

La hoja de coca Erythroxylum coca Lamarch y Erythroxylum novograntense con sus variedades, es la planta medicinal por excelencia del área andina en sus sectores tradicionales. Utilizada desde el precerámico, ha caracterizado el animo laboral y creativo de todas nuestras antiguas culturas. Hoy prolonga su presencia en millones de sudamericanos tradicionales, desde el norte de Argentina y Chile hasta Colombia, pero principalmente en Bolivia y el Perú.

Pese a los prejuicios coloniales contra el coqueo se impuso la evidencia: ciertamente incrementaba el rendimiento laboral y la resistencia física. Reconocida ampliamente por sus virtudes higiénicas y terapéuticas, a partir del estupendo informe del Doctor Don Hipólito Unanne, publicado en Mercurio Peruano (1794), la coca fué acogida tanto en Europa como en los Estados Unidos. En Francia fué el origen del famoso VIN-MARIANI o VIN DES INCAS (1863) y en los Estados Unidos de la Coca Cola (1886). Otras firmas la aprovechaban en farmacéutica.

History of Coca, la obra monumental del médico e historiador de Nueva York, Doctor Golden Mortimer, da testimonio de la evaluación médica que merecieron los productos de Coca en los Estados Unidos.

Lamentablemente el discurso médico pasó a ser olvidado, debido a la superposición de la versión estrictamente psiquiátrica que estigmatizó al coqueo andino como una "toxicomania"; luego "adicción", "farmnocodependencia" y hoy "uso indebido". La aceptación acrítica de tal

categorización por parte del Sr. Herminio Valdizán (La Crónica Médica, 1913) llevó posteriormente a otros intentos de mostrar los "males" que la toxicomanía debía estar causando (Informe de las XV. UU., 1950).

En los últimos veinte años se ha producido una renovación de los conceptos sobre la coca y el coqueo, así como se esta recuperando, para la memoria colectiva, su verdadera historia.

Historia de rechazos y reconocimientos que sólo hoy, gracias al lenguaje universal de la ciencia, pueden esclarecerse definitivamente en favor de "la famosa planta del Perú nombrada Coca", a la cual prestó debida atención nuestro sabio Unanne.

La amplia perspectiva antropológica, en efecto, ha brindado al quehacer científico un nuevo marco de referencia. Tal como declara en su Introducción al informe del Instituto Indigenista Interamericano (La Coca, tradición, mito, identidad; Méjico 1989) su entonces Director, Doctor Oscar Arze Quintanilla:

"La mastjación de las hojas de coca, en las circunstancias y maneras practicadas por los indígenas... no puede por ninguna razón equipararse a una toxicomanía"

Inf. y Dif.
ENACO S.A.



Nuestra Coca Hoy

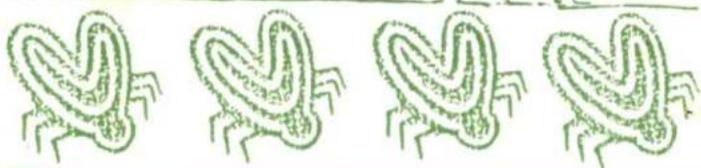


27 de junio al
22 de julio

Museo Nacional de
Arqueología y Antropología

Todo:
Martín Chambi





COCA MITICA

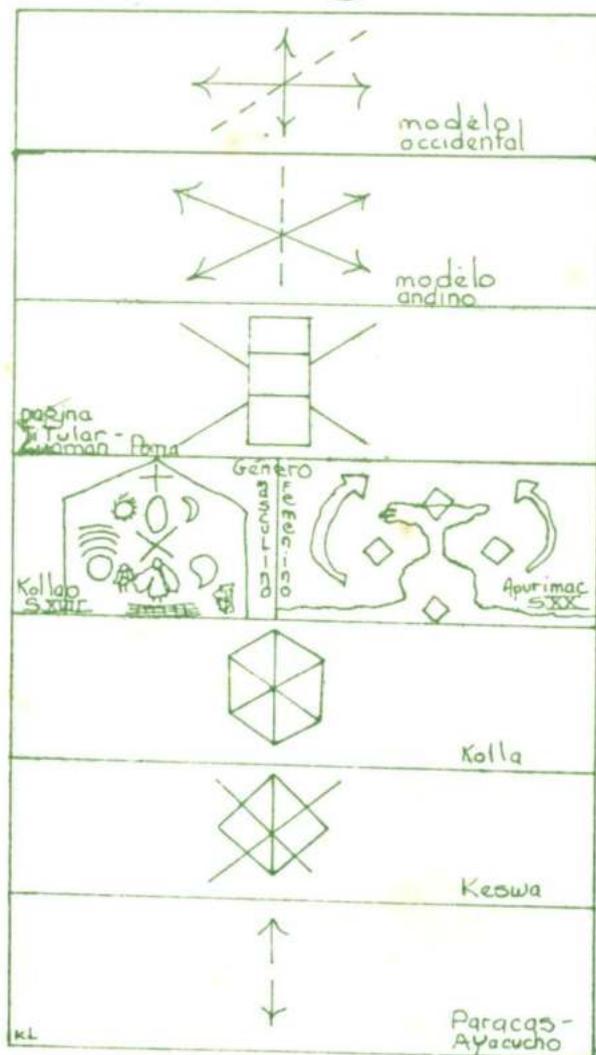
Como el textil en el pasado la coca se hacía presente en todas las actividades de la vida y hasta hoy simboliza el espacio límite: muerte/vida, ciencia (medicina)/ arte (religión).

La investigación actual está señalando un conjunto de palabras que transmiten el carácter esencial de la coca, personificada por cocamama: aliento, viento, salud, memoria, alma, sombra, moscas. Efectivamente cocamama es el enlace entre la muerte y el renacer.

"... y cuando moría un hombre, recordando también los tiempos muy antiguos decían, nuestro muerto ha de volver dentro de cinco días, una mujer muy bien vestida se dirigía hacia Yaru-tini. Yo he de guiarlo, he de esperarlo: diciendo, partía; llevaba chicha y comida. Y... afirman que dos o tres moscas muy grandes pasaban sobre la ropa nueva que llevaba la mujer. A estas moscas las llamaban llasca (sic) anupilla".

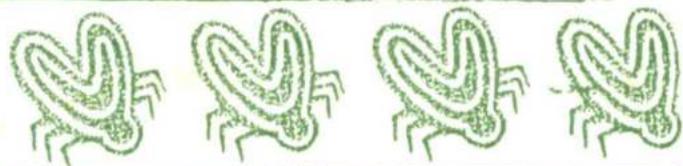
Con el correr de los siglos el nombre mítico antiguo: llacsawato-mirawato, como concepto de sacerdote-sa-médica que representa, se ha perdido. Actualmente, la mosca de la muerte se llama Chiririnka.

Modelo Psico-Lingüístico



"Buscar la personalidad psíquica de nuestro pueblo es encontrar el cabo roto del pasado para difundirlo con nuevo espíritu".

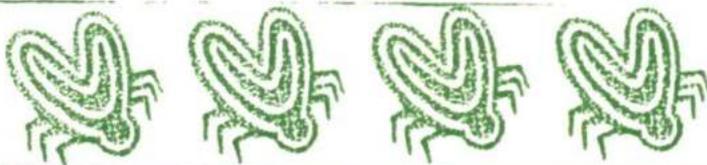
Jose Uriel García
Cusco 1926



La cocamama se relaciona con la luna en su fase "jiwa" cuando ésta muere y hay una ausencia total de luz. En estos tres días se dice que la sombra se desprende de la sustancia (Arnold 1989): Un proceso análogo al comportamiento del ser humano en varios niveles. Al nivel individual en la psicología esto sería equivalente a la llegada al espacio de la inconsciencia, únicamente alcanzable en sueños o con el uso de alucinógenos. Las arpilleras con los gráficos que las acompañan muestran estos principios de la cosmología andina.

Cocamama representa la canalización de la energía gaseosa en forma de viento o aliento que contiene el samay o samincha: el medio de transformación. Hasta hoy cuentan en el altiplano que en los tiempos antiguos las papas vinieron de las chullpas o tumbas de los ancestros. La primera papa apareció cuando cocamama, casta y etérea, sopló sobre la faz de la tierra, evento celebrado todavía en el mes de noviembre desde Lima a La Paz.

Cocamama es a la vez sombra/luz, memoria/conciencia, el enlace muerte/vida, la personificación del eje central de la lógica trinitaria. El elemento masculino se personifica en forma del auki, wamani o tiyu, y se expresa metafóricamente por el ají.



VESTIMENTA Y REGISTRO

Con la publicación del primer número de la histórica revista Wiracocha en 1931 Julio C. Tello y Rebeca Carrión Cachot continúan la obra iniciada por Montell y comienza una identificación por género de las prendas básicas de las cultura Paracas y Nasca. El marco conceptual de Tello está tomado de una cerámica Nasca en la cual las prendas han sido identificadas por el sexo de sus usuarios. Carrión no emplea, aparentemente, un marco conceptual mas allá de las convenciones de vestimenta occidental. De esta manera ella cambia, por ejemplo, el nombre de unkuña por esclavina.

En su trabajo pionero, Carrión comienza una clasificación de las prendas y estructuras inherentes a ellas y de la iconografía, creando uno de los primeros léxicos gráficos. Cuarenta años después, Dwyer toma la posta e identifica dos estrategias básicas para lograr una imagen -lineal y bloque- trabajo ampliado una década después por Paul.

La estrategia lineal produce una imagen visualmente difusa, en granadas en el mismo plano de color el fondo y la figura, hecha de delgadas líneas paralelas. El fondo y partes principales de la figura -cabeza, torso y extremidades- siempre son del mismo color. Sostiene Paul que se trata de temas conceptuales, dado que hay una ausencia de detalles de lo físicamente real y que hay poca innovación iconográfica a lo largo de los siglos.

El estilo línea ancha es una variación posterior en la cual las múltiples líneas paralelas se reducen a una y hay una diferencia entre el color del fondo y la interior de la figura.

La evolución de estrategia bloque de formas creadas con áreas sólidas de color viene después. A diferencia de lineal, hay una marcación clara entre los planos creando una imagen nítida.

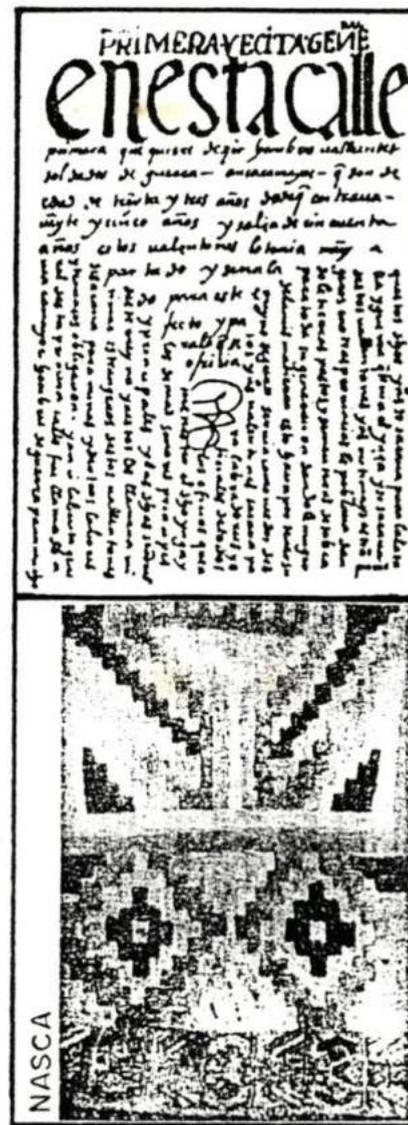
El origen de la estrategia dual de la sintaxis identificada en los textiles Paracas y replantado en los textiles Inca, estudiado por De la Jara, no ha sido rastreado; pero, una vez dada, las dos estrategias coexisten 250 años.

En Nasca hay, aparentemente, un replanteamiento de la vestimenta y del registro en sí. Aparece la túnica, prenda femenina Mochica también, como demuestra el trabajo pionero de Verónica Vilaza, cuyo marco teórico, como el de Tello, está tomado de las características sexuales de los usuarios.

En los textiles Mochica la base estructural esta relacionada con los ciclos astrales. Por ejemplo, se puede observar en el plato estudiado por Castillo una inversión del patrón sombra/luz. Como se lograron las imágenes en los textiles (i.e. pintura, bordado, aplicación, unión de las partes) no es evidente en la cerámica, fuente de observación con que contamos hasta que los textiles estén a nuestro alcance.

Para nuestro trabajo, una perspectiva comparativa Paracas-Nasca-Mochica, empleamos como estructura teórica el dibujo de Joan Santa Cruz Pachacuti.

KILLKA: UNA PROPUESTA PEDAGOGICA III



MUSEO NACIONAL DE
ARQUEOLOGIA Y ANTROPOLOGIA



UNIVERSIDAD NACIONAL DE
SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA

Dentro del contexto del convenio celebrado por el M.N.A.A. y la UNSCH figura el desarrollo de un proyecto de educación integral que revalorice el textil andino como soporte cultural. Asimismo, el desarrollo y la ejecución de un programa que amplíe conceptos de comunicación visual y registro andinos, realizando un léxico-gráfico andino pasado-presente.

Desde una perspectiva occidental la búsqueda de un modelo integral de expresión se inicia en las artes plásticas en el movimiento mejor conocido como "Art Nouveau", cuya arma educativa era la escuela Bauhaus, donde se enseñaba tecnología/ideología conjuntamente. Al mismo tiempo, en otras partes de Europa artistas como Mondrian y Malevitch evolucionaron modelos que conocemos hoy como la deconstrucción y el léxico gráfico. A pesar de que comienza una revalorización del textil como medio digno, la arquitectura llega a ocupar el lugar céntrico que aglutina los varios medios, postergando de esta manera una conceptualización adecuada de la imagen y comunicación visual en sí.

El papel y la escritura no pierden el dominio adquirido, problema que llega a las Américas con el arribo de los europeos, lo que es señalado por el historiador Mirko Lauer como una de las grandes líneas divisorias de nuestra cultura. Tanto él como Marta Traba en Colombia en los años setenta y dentro del con-

texto de la búsqueda de identidad, comienzan a transformar los conceptos de arte en comunicación visual.

Escribe ella, como segundo principio de la cultura de resistencia: "...concebir el arte como lenguaje, clarificar sus posibilidades como sistema de comunicación y garantizar su valor semiótico donde la obra adquiere su valor solamente después de su cuestionamiento y uso por un grupo humano".

El ordenamiento acostumbrado de las cosas nos obliga a decidir por el uno o por el otro: papel o textil, dibujo o tejido. Surgen la imagen de yuxtaposición, arrasamiento y jerarquía -tesis, antítesis y síntesis- modelo colonial. De pronto brotan otras imágenes (los de Felipe Guaman Poma de Ayala y Santa Cruz Pachacuti) de yuxtaposición definida por un centro común. Al seguir los pasos de los cronistas andinos nos damos cuenta de que no es necesario decidir por el uno o el otro sino tomar los dos en su conjunto como un modelo propio y americano de comunicación cuyas raíces se encuentran en la herencia textil andina y los dibujos de los mismos cronistas.

Al ver conjuntamente un textil antiguo, unos dibujos de Guaman Poma, un cuadro de Picasso, dibujos de niños ayacuchano, las arpilleras de Ubaldo Altamirano y Gloria Pacheco, y el archivo del Concurso Nacional de Pintura y Dibujo Campesino no queda ninguna

duda de la continuidad en espacio y tiempo de la lógica andina y la tardía llegada de la cultura occidental. Sin embargo, una afirmación de la lógica andina no resuelve el problema de relacionar adecuadamente los medios, sino pone en valor un camino alternativo para explorar ese y otros momentos de coyuntura: textil/papel, habilidad de tejer/habilidad de dibujar. Por eso, a pesar del empleo de medios primarios occidentales como la habilidad de dibujar y el papel como soporte, el Concurso ha sido anunciado como un auténtico canal de comunicación andino por quienes encuentran en el textil al medio primario de comunicación y pieza de resistencia de la tradición andina.

El uso de medios es un importante aporte del Concurso que nos permite explorar nuevos caminos en la consideración de killka/discurso como cimiento del sistema educativo, de textil/papel, figura/símbolo como bases del registro y de la evolución de caligrafía andina.

De esta manera nos acercamos a una solución del dilema que ha afligido por milenios a la cultura occidental, y que en el Perú ha impedido la definición de nación y de expresión propia.

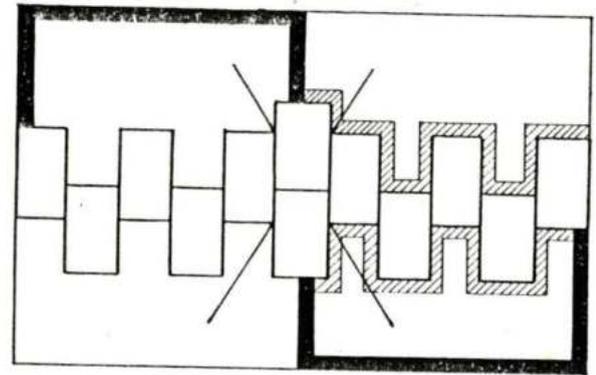
Tomando lo anterior como la base de la muestra actual enfatizamos el soporte dual textil/papel del texto andino o killka.

Construyendo encima del bloque -
 puesto por el Museo de Arte Popular,
 Instituto Riva Agüero en 1984, enfa-
 zamos en la muestra actual el Chum-
 pi como prenda y puente entre los -
 dos lados de la cuenca del Pacifico.

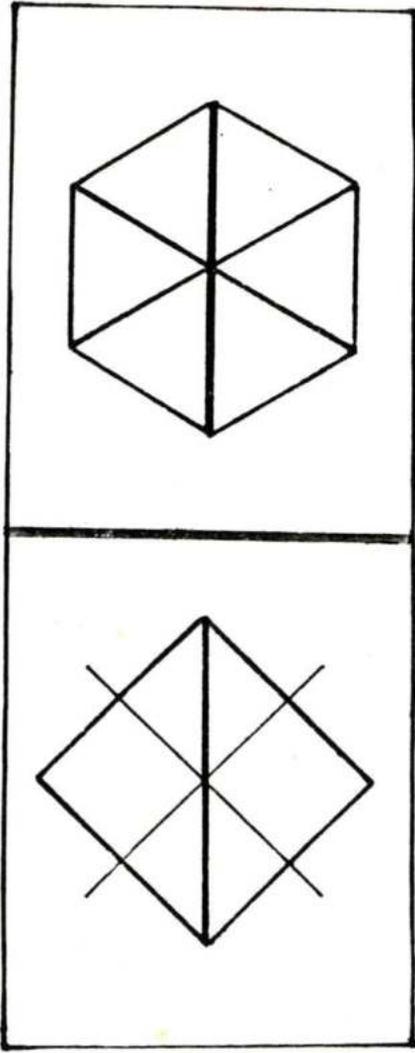
El modelo de la conciencia del pa-
 cifico demuestra la naturaleza pare-
 cida del paradigma andino y el modelo
 básico chino, madre de las culturas -
 de la cuenca del pacifico.

Dentro de ese contexto presentamos -
 unos ejemplos del Movimiento Textil
 como se desarrolló en la década de los
 setenta.

Lexico Grafico

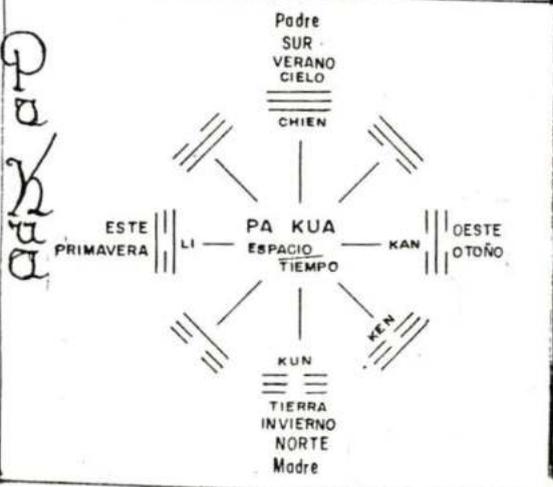
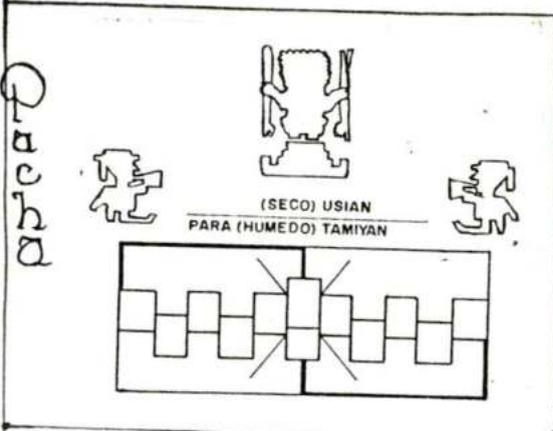


KILLKA: UNA PROPUESTA PEDAGOGICA



Pasado	Presente
 "Qonchayin"	 "Ese" "Qero"
 "2"	 "Ese" "Qero"
 "Paracas"	 "Kubi" "Qero"
 "4 Paracas Chinchero"	 "Chinchero" "Hab' ch'u"

1-2 Benavides en Cudero, 1991, Ayacucho
 3-4 Carrion Cachot, 1931, Lima
 5-8 Silderman, et al, 1991, Cusco



MUSEO NACIONAL DE
 ARQUEOLOGIA Y ANTROPOLOGIA



UNIVERSIDAD NACIONAL DE
 SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA

auspica M.B.C.T.S.

KILLKA: "UNA PROPUESTA PEDAGOGICA"

II

Dentro del contexto del Convenio firmado por la UNSCH y el MNAA figura el desarrollo de un proyecto de educación integral que revalorice el textil como soporte cultural. La muestra que aquí presentamos ofrece unos modelos nuevos y renovados, necesarios a la evolución de conceptos pedagógicos propios.

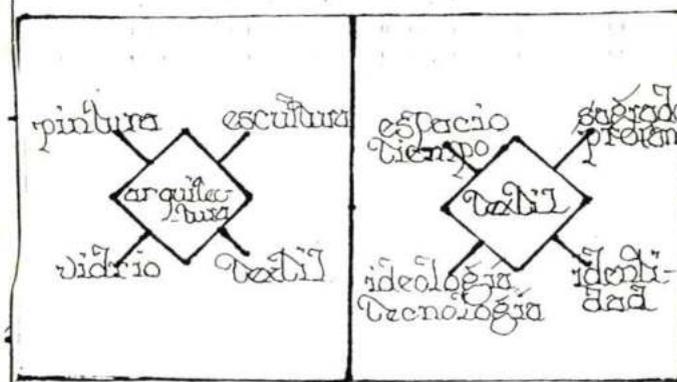
Desde una perspectiva occidental en las artes plásticas, la búsqueda para un modelo integral de expresión se inicia en el movimiento mejor conocido como "Arte Nouveau", cuya arma educativa era el Bauhaus, donde se enseñaba tecnología/ideología conjuntamente y comienza una revalorización del textil como medio digno.

Sin embargo, es la arquitectura lo que llega a ser u ocupar el espacio céntrico que aglutina de manera simétrica textil, pintura, escultura vidrio, arcilla y otros medios y técnicas. La vestimenta como medio se queda en un nivel secundario, dado que se inspiraba no en el medio mismo sino en las artes plásticas y tanto el artista como el diseñador describían a la mujer.

En los años treinta cierra el Bauhaus en Alemania y poco después abre la Escuela Cranbrook en Michigan, Estados Unidos, institución que continúa muchos de los principios pedagógicos iniciados en el Bauhaus como el respeto igual para todos los medios y de la cual egresaron las figuras principales del Movimiento Textil Internacional de los años sesenta, entre ellos Olga de Amarral quien regresa a su país natal, Colombia, y funda el departamento textil de la Universidad de los Andes.

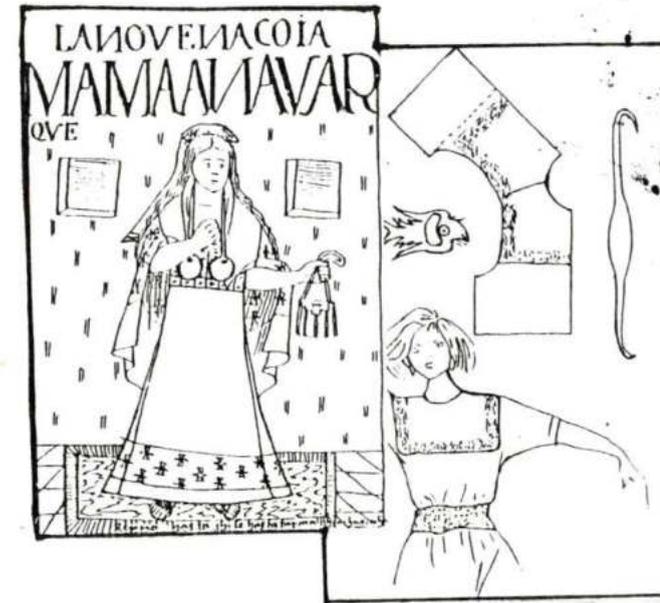
Desde una perspectiva andina, el textil siempre ha sido un elemento céntrico a la cultura - con la escultura el medio básico de expresión - que proporcionaba una unidad integral alrededor de la cual se expresaba el sentido espacio-tiempo, lo profano sagrado, tecnología-ideología e identidad y mediante el cual la mujer ha podido describirse a si misma.

Con un nuevo concepto de quienes somos la división del trabajo que una vez se hizo en base al sexo, ahora se hace en base al género. De esta manera tenemos mujeres arquitectas y hombres diseñadores y los hombres y las mujeres se describen a si mismos. Es así que presenciamos el nacimiento de una nueva generación cuyo medio de expresión es el tejido y la vestimenta.



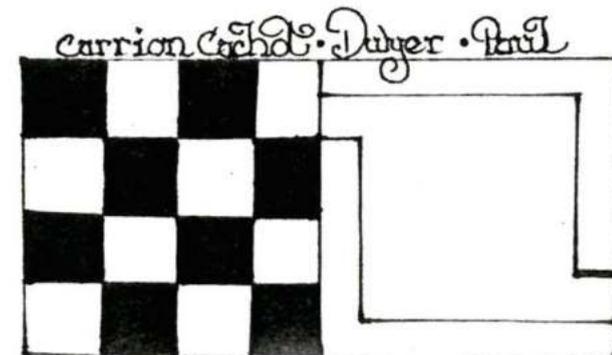
VESTIMENTA Y REGISTRO

Tomando lo anterior como una base, la muestra actual enfatiza unos de los modelos propios, evolucionados dentro del contexto del Proyecto Renacimiento Andino: Un Concepto de Identidad Cultural del MNAA, que son símbolos de la integridad de nuestra cultura. A través del conjunto andino y una aproximación de "Una Conciencia del Pacífico", se realizó el principio del textil como soporte del texto KILLKA.



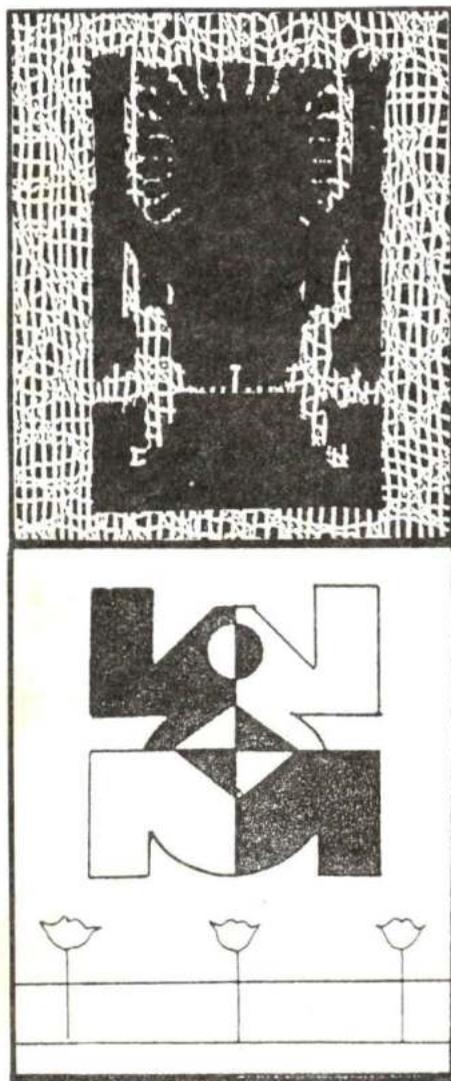
El Conjunto Andino, que aparece por primera vez en la publicación Pocoy Mita: Celebrando Orígenes, y posteriormente en la muestra Pacha: Espacio Tiempo y Vestimenta en Lima y Ayacucho, está constituido por tres/cuatro elementos básicos: túnica chumpi y/o esclavina o lliklla en cada uno de los cuales está repetido en relación armónica los tocayos o elementos de significación.

Efectivamente el tokapo o pallay es un desarrollo posterior al concepto de Killka que nace en los textiles de Paracas en los cuales se han identificado dos estrategias básicas de decoración/comunicación: block y linear.



Renacimiento
Andino

Mujer, Iconografía e
Identidad



Miriam Chiru
Karen Lizárraga

Presentación

El artículo que aquí presentamos apareció por primera vez en forma descontextualizada y mutilada en la revista CHACARERA, Boletín de la Red Mujer Rural N° 9, Marzo 1992. Acudimos al Centro de la Mujer Flora Tristán después de haber sido agredidos por el periódico EL PERUANO y EL DOMINICAL de El Comercio en la forma de abierto plagio que ninguno de los periódicos mencionados estaba dispuesto a aclarar públicamente y por el diario La República y otras publicaciones en la forma de la marginación y la manipulación. De esta manera la propuesta del renacer de los modelos propios -que constituyen las raíces vivas de la cultura andina- ha quedado relegada al margen y excluida de la dinámica democrática que debe ser el diálogo nacional.

La base dual de cualquier democracia es un sistema educativo que forme la conciencia de la juventud en los valores colectivos de la nación, y una prensa libre que informe y exprese adecuadamente la conciencia madura, conciencia actualmente engañada y mantenida presa por la prensa nacional e internacional, como estamos poniendo al descubierto.

Hoy es más claro que nunca que no es únicamente la liberación de la mujer que se busca sino la liberación de todos nosotros quienes queremos vivir en un mundo cimentado en un amor a la verdad, una ética de la reciprocidad, y una lógica de raíz dual, única base posible para cualquier concepto duradero de una cultura de la paz.

Miriam Chiu

Karen Lizárraga

RENACIMIENTO ANDINO

En la grave situación por la que atraviesa el país es necesaria una propuesta peruana de paz. En los Andes la concepción de "relación adecuada" es un valor primario, base de la armonía de conjuntos.

El sentimiento de estar dominado es el estado mental de quienes no tienen la entereza interna para afirmar el valor de ser (individual y colectivo) y poner orden, afirmando valores, en su propio espacio.

Renacimiento Andino significa el esfuerzo de poner en un cuadro coherente y armónico una cultura andina/peruana/americana.

Consideramos necesario afirmar y poner en práctica los siguientes nueve puntos que significan el reconocimiento de valores nacionales que representan en sí una propuesta de paz y resurgimiento nacional.

1. Introducir el paradigma andino, cuatro esquinas y un centro y sus variaciones, como estructura auténticamente americana.
2. Demostrar su utilidad ético/estética como sistema de comunicación.
3. Afirmar el textil andino pre-europeo como fuente auténticamente americana de ética y estética, demostrando el valor paralelo y complementario de los diferentes medios de creación.
4. Abrir un flujo recíproco de información y cultura a nivel americano sur/norte.
5. Comenzar un diálogo en las artes haciendo posible el desarrollo de un lenguaje crítico propio al área andina y participación descolonizada en el movimiento cultural occidental.
6. Revalorizar el lenguaje de la arqueología andina, introduciéndolo al discurso de la historia del arte universal.
7. Comenzar un diálogo que haría posible reorientar la enseñanza en las artes de acuerdo con la realidad nacional, regional y americana.
8. Formular propuestas visuales al nivel museológico que haría posible introducir al pueblo la coherencia de su cultura pasado/presente, facilitando nivelar los conceptos de arte/arte popular en una sola expresión.
9. Realzar la imagen del Museo Nacional de Arqueología y Antropología como cuna de una expresión nacional y regional por tener la colección más completa de expresión andina y el Museo de Arte-Ciudad de Lima, como protagonista cultural del concepto de continuidad cultural, por tener una colección que abarca todas las épocas de la historia del arte andino/peruano, buscando apoyo para programas que tendrían participación nacional/internacional.

En:

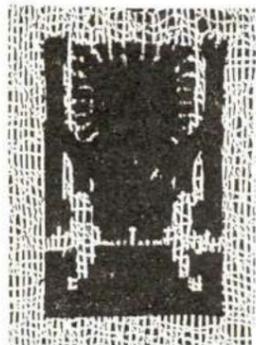
Renacimiento Andino: un Concepto de Identidad Cultural. Lima: MNAA, 1989.

Lizárraga, Karen "Renacimiento Andino: un Concepto de Identidad Cultural", Bol. CHI-RAPAC, junio 1989, año I N° 1.

Lizárraga, Karen, "Renacimiento Andino: Naciente Lenguaje Americano", Ponencia 47º Congreso de Americanistas. Simposio: Arte Andino, New Orleans, La., E.U.A., julio 1991.

"Renacimiento Andino: Naciente Lenguaje Americano", Lima: MNAA, 1992.

Cultura
e
Identidad



Al empezar de reconocernos en base no únicamente de una historia de guerras sino también del orden simbólico nacido de una naturaleza/cultura integrada, encontramos un léxico de vida y una sintaxis de encuentro, un lenguaje e historia propios -andino, peruano y americano- de paz.

Exterior a nuestra experiencia y memoria femenina de vida, hay una historia oficial que nos ha marginado y violentado -una historia nacida de una cosmovisión de enfrentamiento, donde la mujer en los Andes había perdido su lugar, y aparentemente, control sobre su propio destino. Sin embargo, hay otra historia y otra cosmovisión que insiste -una estrategia de la papa, contada y tejida de madre a hijos desde tiempo inmemorial en los Andes.

Es la papa por nacer, crecer y madurar dentro de la tierra hija predilecta de la pachamama y tema fundamental de mitos.

Desde el interior germina la semilla de vida; nace y renace los símbolos de la conciencia de la tierra.

Por eso, al reflexionar sobre identidad y cultura, vamos a centrarnos en unas imágenes que evidencian la continuidad en espaciotiempo andino de una conciencia de nosotros mismos. Hace siglos nació en el corazón de los Andes en el altiplano una figura llamada Ekeko -un "hombrecito" festejado dos veces al año. En febrero y agosto se rinde homenaje todavía a ese figurín de gesto bondadoso que trae suerte y salud. Una mirada más detenida a ese personaje revelará que él en su origen era Ella. Léida la imagen como texto, en la manera de los antepasados, el Ekeko revela la evolución de la conciencia y género en los Andes.

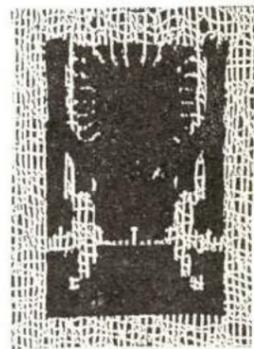
Primero, consideramos su nombre -Ekeko, que también se puede deletrear Ikikudo que en quechua hay únicamente tres vocales - e/i, o/u y a. Si estudiamos el nombre en base de la milenaria lógica andina, la definición masculina, dada por el diccionario de Bertonio, pierde sentido. Al transformar discurso en imagen trascendemos la barrera creada y llegamos a un nivel más profundo y propio de comprensión: i k i k u. En efecto la voz está compuesta de dos palabras quechua: iki - abrirse y kiku - la voz de la alpaca y

menstruar. De esta manera entendemos el Ekeko no Tonopa, indicado por el diccionario de Bertonio sino Copacabana, la imagen en el centro del calendario Tiwanaku - el resplandeciente, choque chinchay, la papamama, la madre tigre, la alpaca blanca - símbolos femeninos de salud y abundancia - circulando la sustancia ancestral, asegurando la supervivencia de sus hijos.

Paralelamente, observando unos dibujos de Guaman Poma, podemos ver como y cuando cambió la posición de la mujer en los Andes. En su calendario agrícola, arreglado de acuerdo con el patrón tiwanakense, en el mes céntrico (agosto/setiembre) una mujer que encabeza un equipo de mujeres, acompañado por un equipo de hombres, alza en sus manos dos keros, tazas rituales. En esta imagen ella representa el flujo íntegro de la energía social y silvestre. En el calendario político/solar posterior incaico, la imagen es descentrada y cambiada sustancialmente. A los dos equipos ha sido agregada una jorobadita sin pareja, que escapa por la esquina derecha inferior con los dos kero. Probablemente es ella la que se transforma, finalmente, en la figura masculina.



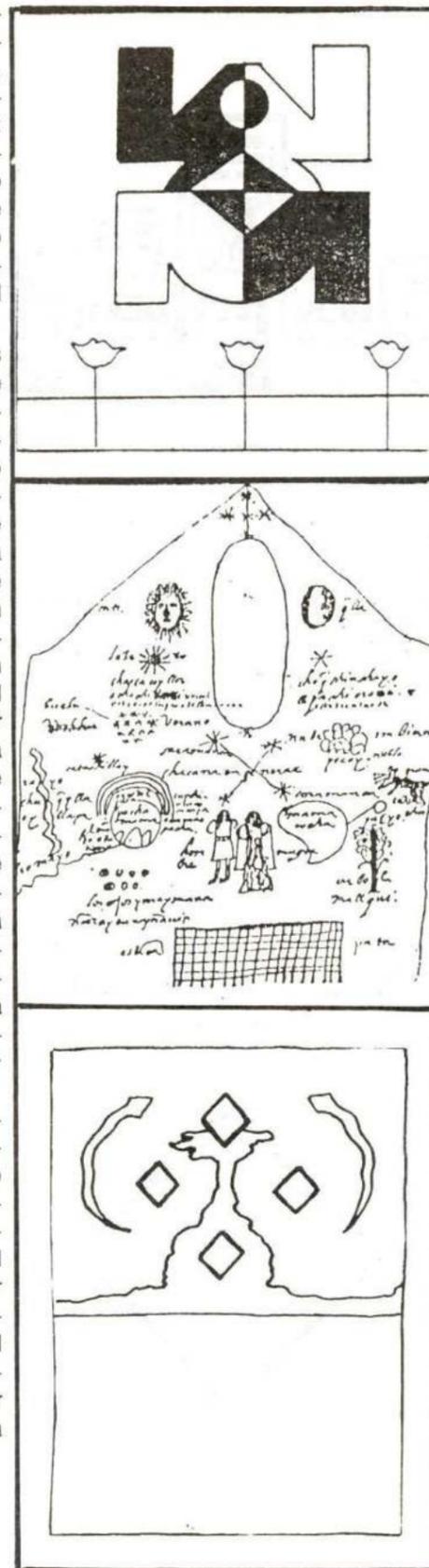
Otro famoso dibujo del siglo XVII, hecho por el cronista andino Joan Santa Cruz Pachacuti, también muestra una lógica trinitaria con carácter maternal. Desde lo que se puede llamar una perspectiva masculina y exterior observamos tres ejes. El eje izquierdo contiene todos los elementos formales cuyo género primario es masculino, el eje derecho aquellos elementos cuyo género primario es femenino. El eje central está constituido por elementos femeninos (la mujer -González del Río, 1991²-, la colcapata o abundancia de la tierra; el aspa, símbolo del ciclo anual; y el ovoide) y masculino, el urcurara. Como una planta de papa donde la circulación de la savia sube y baja y alimenta, estos elementos como veremos se relacionan por medio de la circulación de la sustancia ancestral. Por lo tanto ese eje no es femenino sino ginocéntrico. Esto facilita la comprensión de que la psicología y el pacifismo andinos están cimentados en el acceso cíclico y/o eventual a la unidad primaria.



Al comparar el dibujo del cronista con un gráfico de un bordado contemporáneo puneño, observamos lo que se podría llamar una perspectiva femenina: muchos de los elementos exterior al eje céntrico en el dibujo de él en el bordado de ella se encuentran al interior del cuerpo del sapo, que alberga las fuerzas que asegura el reciclaje del agua.

Al comparar los dos dibujos con un tercero, un gráfico de una arpillera, vemos nuevamente el mismo fenómeno de interioridad. Lo que son ocho elementos en dos ejes en el dibujo del cronista -los del eje central más pachamama, mama cocha y el malqui- se convierte en el gráfico en siete figuras en forma centrada: un rombo, conformado por cuatro mujeres, un árbol/agua y dos serpientes. El árbol/agua simboliza la mujer como generadora, circuladora de la sustancia ancestral. De esta manera tomamos conciencia que a diferencia de Occidente, donde la palabra madre connota dominación, en los Andes al nivel más profundo está relacionado con el manejo adecuado por la mujer de las fuerzas de la naturaleza que resulta en el establecimiento y mantenimiento de la ética de la vida colectiva.

"Buscar la personalidad psíquica de nuestro pueblo es encontrar el cabo roto del pasado para difundirlo con el nuevo espíritu", escribió en 1926 en Cusco el indigenista José Uriel García. Es interesante recordar que aquel olvidado filósofo cusqueño pregonó no "tempestad en los Andes" sino "una conciencia de la tierra", no cualquier tierra sino nuestra tierra andina americana.



A pesar de los profundos cambios que ocurren en los Andes cuando el inca Huáscar cambia un sistema geocéntrico en heliocéntrico, el eje del espaciotiempo de Tiwanako a Cusco, y actualmente con los grandes movimientos de la población de la sierra a la costa, del campo a la ciudad, la continuidad en tiempo de una centrada, equilibrada conciencia de lógica trinitaria, transmitida desde tiempo inmemorial de madre a hijos es evidente al observar trabajos contemporáneos como los del bordado y las arpilleras. Estos trabajos demuestran el encuentro de psiquiatría, antropología e historia reclamado por investigadores desde París a Puno.

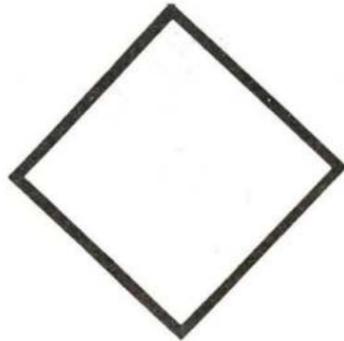
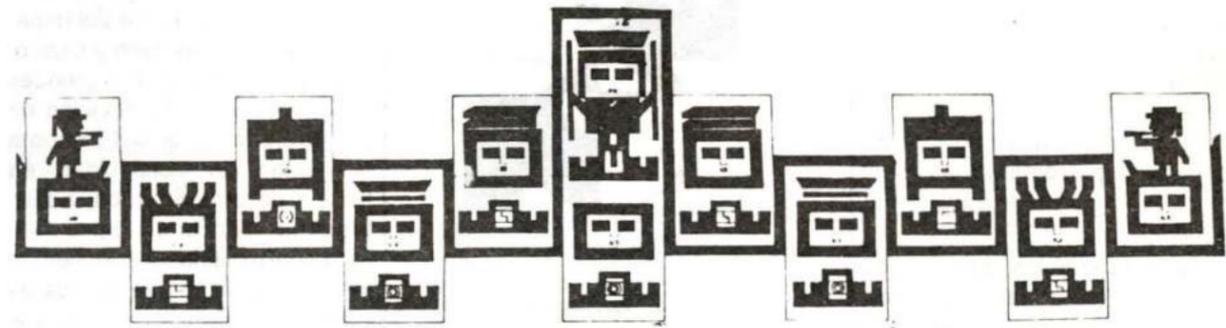
Actualmente cuentan en el altiplano que llegaría el día, como en el caso de Inkarri, en que el cuerpo "despedazado" del Ekeko se reintegrará en la mítica ciudad de Wiñay Marca para encabezar nuevamente su pueblo. Entendemos mente/cuerpo, fuente vital, es encontrar íntegro en nuestro interior el Ekeko, símbolo maternal de riqueza y paz. De esta manera llegamos a esa tierra prometida, la utopía de ser, el lugar de origen -de nacimiento y renacimiento andino.

² En KILLKA: Estrategia Andina de Comunicación, 1992, Museo de Arte Popular, Instituto Riva Agüero, P.U.C. y Museo Nacional de Nacional de Arqueología y Antropología, exhibición y catálogo.

Créditos dibujos:

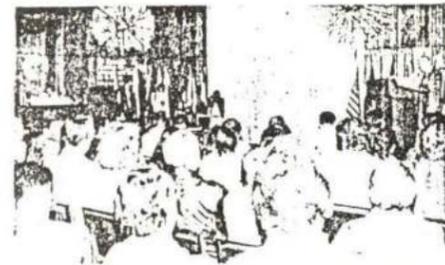
1. Kike Bravo (adaptado del bordado de Alicia de Molina, "Pocoy Mita: Celebrando Orígenes", Lima: MNA, 1990.
2. Joan Santa Cruz Pachacuti
3. Miriam Chiu (adaptado de una arpillera de Ubaldina Altamirano en KILLKA: una Estrategia Andina de Comunicación, 1992, Museo de Arte Popular, Instituto Riva Agüero, P.U.C. y Museo Nacional de Arqueología y Antropología, exhibición y catálogo.

¹ Rosas La Noire, Hermilio, "Presentación", LA PAPA: SIMBOLO ANDINO DE VIDA, Lima: Museo Nacional de Arqueología y Antropología, 1989.



Historia
de la
Muerte
de un
Modelo
de
Dependencia

actualidad



Concurrentes a la XV Reunión de la Asociación Latinoamericana de la Papa.

El siglo XXI ya tiene su diosa: La papa. En un lujoso hotel central, la molesta, silenciosa papa originaria del Perú, que con el tiempo ha de convertirse en "El alimento de oro" de la humanidad, tuvo su congreso. Este, no obstante las supersticiones cabalísticas, tuvo su final feliz al clausurarse el último viernes 13.

Una semana de charlas, mesas redondas, simposios, conferencias, demostraciones, etc., duró la XV Reunión de la Asociación Latinoamericana de la Papa. Con 50 años de fundada, esta institución se ocupa no sólo del estudio científico del tubérculo, sino también, de la papa como alternativa de desarrollo, alimentación y comercio de los países del Tercer Mundo.

En dicho encuentro participaron casi todos los países del Continente, desde Canadá hasta Chile, pasando por Cuba o Ecuador, representados por numerosos investigadores que en sus trabajos concienzudos en las diversas materias, como son: La economía, agronomía, nutrición, genética y mejoramiento de la papa, su patología vírica y bacteriana, entomología, etc.

La tradición modelo

Desde la antigüedad, era preinca e inca, la papa ha servido como alimento base para el hombre. Existen datos que demuestran que su origen está en los Andes Centrales del Perú donde se han hallado evidencias de su existencia, 4,200 y 2,500 A.C.

Considerada como hija directa de la "Madre Tierra", la papa mereció un lugar importante en los rituales aborígenes, tanto que llegaron a construir un calendario-base observando el biorritmo del tubérculo y sus pléyades.

Respecto a la agroecología tradicional de la papa, el doctor Alejandro Camino, antropólogo de la Universidad Católica, dio a entender que entre el campesino y la tierra existe una simbiosis "mística" y efectiva, cuya base es el respeto al medio ambiente.

Camino dijo que la ecología tradicional del Ande Central era un modelo de aprovechamiento natural de los cultivos y un modelo de adaptación a un ecosistema altamente diversificado y difícil, debido a la "imprevisibilidad" del clima.

Se sabe, por ejemplo, que los indígenas, para quienes la agricultura era sagrada, se resistieron a usar animales para arar los campos por pensar que así la profanaban; se preguntaban: ¿Cómo tratar mal a la pachamama?

Estos conceptos de retribución a la tierra, de reciprocidad, de no recibir sin dar, están englobados en lo que hoy llamamos Ecología, dijo el doctor Camino. "El que no retribuye a la pachamama será, tarde o temprano, castigado", decían los indígenas. Como ejemplo del



La papa fue vista en el evento como una alternativa para el desarrollo.

Terminó certamen latinoamericano

Papamama: diosa del futuro

castigo, están las más de 600 mil hectáreas de andenes perdidos y no cultivados de un millón 300 mil hectáreas que existían, debido al uso de técnicas no adecuadas.

Un llamado de auxilio

El cuzqueño, Dr. Carlos Ochoa Nieves, científico de renombre del CIP (Centro Internacional de la Papa), expuso dramáticamente y con clarividencia propia de sabios, el peligro inminente de extinción que corren algunas especies de estas solanáceas.

Haciendo un recorrido didáctico por Latinoamérica, diapositiva tras diapositiva, mostró los lugares donde se encontraban algunas de las especies únicas que habla logrado distinguir y, después, conservar en dibujos y en el handle de germoplasmas (diversidad genética de un grupo determinado) de la papa.

En otras fotografías, indicó los lugares donde ya no existían diferentes variedades de papa, por haberse extinguido, recalando que la palabra extinguir significaba no volverlas a ver "nunca más" como por ejemplo, en Machu Picchu, donde dos especies de papa silvestres se apagan como velas debido al turismo, mal entendido.

Ochoa dramatizó en su exposición la erosión que sufre el tubérculo debido al mal uso de los germoplasmas, enfatizó

tardío") arrasó con la papa de Irlanda, y murieron 250 mil personas, por hambre.

Este último ejemplo nos da una idea del potencial alimentario que tenemos en nuestras manos y que sería necesario potenciar, no sólo en lo referente a la agricultura y comercio, sino también a nivel de la información al usuario. La creencia de que la papa engorda es falsa.

Cada 100 gramos de papa o tubérculo seco contiene sólo 376 kilocalorías, en tanto que la yuca, 394; el arroz, 421; la maizena, 404; los tallarines, 388; y los frijoles contienen 381. En los países en vías de desarrollo podría aportar 94 proteínas/día, además de 6 mil calorías, como en la historia de Irlanda.

La papa tiene los almidones más difíciles de digerir, por eso debe ser cocida, para que los gránulos se hinchen, revienten, y se expongan a las amilasas para ser digeridos. De ser comidas crudas causarían grandes indigestiones, o como en experimentos en ratones, hipertrofia del colon ascendente o ciego.

Además, contiene azúcares reductores como la fructosa, lactosa y sacarosa. La celulosa, que es una fibra y un nutriente olvidado, evita la diverticulitis, reduce el colesterol y disminuye la incidencia de cáncer de colon, pues, a este nivel, absorbe agua y toxinas, o sea que, la celulosa es una fibra buena y deseable.

También posee proteínas de alta calidad. El valor proteico frente a los requerimientos del individuo es de 84 por ciento, más alto que la soya, que el frijol, que el maíz, y sólo menor que la quinua, que tiene 85 por ciento.

En cuanto a las vitaminas, tiene ácido ascórbico, niacina, riboflavina, niacina, ácido fólico, etc. Cien gramos de papa al día puede aportar el 80 por ciento de vitamina C en el adulto, y el 50 por ciento en el niño. Los minerales importantes también están presentes, como el hierro, fósforo, potasio, magnesio, manganeso y cobre. Por contener potasio indicado hasta para los hipertensos la dieta de papa resulta ideal.

Si un niño puede aguantar perfectamente una dieta del 50 por ciento de papa, ¿por qué no podrían hacerlo los adultos?, sería la infaltable pregunta.

Epilogo

Aunque este tubérculo de oro no es miembro de ningún partido político, parece que la agricultura y la industria de la papa no progresan por razones políticas.

Medidas económicas populistas, a corto plazo, donde todo es barato, sin dejar que se produzcan excedentes para poder invertir y reinvertir; moneda sobrevaluada; proteccionismo industrial con aranceles muy altos; infraestructura de transportes deficiente; más la competencia con otros alimentos, son los factores que obran como una doble puerta cerrada por donde "es difícil que escape el tuberculoso futuro del tubérculo", fueron los conceptos del expositor, Ing. Luis Paz Silva.

Sin embargo, todavía existen soñadores y Quijotes visionarios como el Dr. Richard Sawyer, fundador y ex director del CIP, que con dosis de optimismo y visión general del planeta, da premisas exactas capaces de iluminar como luciérnagas una solva de dudas. Y, si es verdad que "los científicos están atrasados, muy atrasados", nosotros, el grueso de los pueblos, lo estamos aún más.

- ¿No es esto cierto, doctor Sawyer?
- Exacto, porque la papa está lista para ayudar al mundo. (ERO)

15/9/91

Señor Doctor
FRANCISCO MIROQUESADA
Director "El Dominical"
Diario "El Comercio"
Lima.-

Estimado Doctor:

Hemos leído con extrañeza el artículo "Papamama Diosa del Futuro", aparecido en el Dominical del Comercio del 15 de setiembre, firmado por ERO.

Decimos extraña porque, tanto el título como parte de las ideas expuestas y aún de las palabras del artículo, solo se entienden dentro del contexto de la política cultural del Museo Nacional de Arqueología y Antropología, expresada en una ventena de presentaciones de Lima a Cusco, Puno, Taquile y Ayacucho. De esta manera el Museo Nacional de Arqueología y Antropología ha ido despertando la conciencia hacia la importancia contemporánea de la milenaria cultura andina por medio de un lenguaje propio. Como ejemplo adjuntamos el guión de la exhibición "La Papa: Símbolo Andino de Vida", presentada dentro del contexto de la XV Reunión de la Asociación Latinoamericana de la Papa, el que demuestra la intención del Museo (en esta ocasión invitado por la ALAP) de promover el diálogo simétrico agrónomo/agricultor tradicional, dando al agricultor el beneficio de su milenaria cultura.

Al utilizar el lenguaje museográfico como medio primario e independiente de comunicación, y con la colaboración de muchos individuos e instituciones, el Museo Nacional de Arqueología y Antropología ha puesto en evidencia el fortalecimiento de las bases de la conciencia nacional, cimentada en nuestro espacio geográfico.

Nos llama la atención que el autor del artículo haya ignorado la labor, conocida y reconocida por su diario, que viene realizando el MNAA, desde hace varios años. No aparece mención alguna ni a la exhibición, ni a los múltiples colaboradores e instituciones representadas en ese proyecto museológico, ni al Museo y sus publicaciones (información puesta al alcance del señor Eric Orbegozo, quien se identificó como reportero del Dominical del Comercio en una entrevista que le hiciera a la representante del Museo en el evento mencionado) y que aparentemente inspiraron parte del artículo, incluido el título.

Compartimos con el autor del artículo la idea que a pesar de que la papa no es parte de ningún partido político es discriminada por razones políticas. A nuestro criterio son estas las que están generando la violencia a todos los niveles, puesto que el "mal uso de los germoplasmas" del cual habló el doctor Carlos Ochoa y recordó el señor ERO, es debido fundamentalmente al enfoque epistemológico errado consecuencia de haber tomado la papa, prescindiendo de su contexto mítico y filosófico, cosa que sí ha hecho el Museo Nacional de Arqueología y Antropología, como demuestra la exhibición presentada. Es por eso que los campesinos son los verdaderos "guardianes del germoplasma", como de la filosofía que subyace al sistema productivo de la papa.

Agradecemos de antemano la publicación en la prestigiosa revista que usted dirige, de esta carta aclaratoria.

Atentamente

Hermilio Rosas La Noire, Presidente. Concepción González del Río, Directora General de Investigaciones. Lucy Angulo, Colaboradora. Miriam Chiu, Colaboradora. Karen Lizárraga, Colaboradora, Coordinadora del Proyecto.

Lima, 03 de octubre de 1991

Señora
Ineke Van de Pol
Consejo Editorial "Chacarera"
Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán"
Parque Hernán Velarde 42
Lima 1

Apreciada Ineke:

Quisiera recordarte nuestra conversación de mayo pasado, en la cual te expuse el grave problema enfrentado por las mujeres y hombres innovando en el Museo Nacional de Arqueología y Antropología conceptos de identidad, cimentadas en el espaciotiempo andino.

Como indica la carta adjunta, copia de una carta remitida hace casi dos semanas al Dr. Francisco Miro Quesada, sigue ese problema de la violación de nuestros derechos profesionales y humanos.

Tanto las palabras de tu editorial titulado "En la búsqueda de la Paz", Chacarera N° 6, como lo del editorial de la Revista Mujer y Sociedad, julio 1991, cobra un nivel aún más profundo tomadas dentro del contexto de nuestro problema delineado.

Por eso, te pido todo el apoyo que nos puedas dar en la búsqueda del respeto público y privado que nuestro trabajo merece.

Sin otro particular te manda un saludo cordial.

Karen Lizárraga
Profesora - Seminario de Arte Contemporáneo
Coordinadora - Proyecto
Renacimiento Andino M.N.A.A.

cc: Jennifer Bonilla, Concurso Nacional de Pintura y Dibujo Campesino
Tarcila Rivera, Boletín CHIRAPAQ.

Con
044
06-07-92

IPD



PROYECTO DE COOPERACION TECNICA PERUANO ALEMAN

AV. MANUEL A. FUENTES 535 - SAN ISIDRO

TELF. 418683

Señores

Lima, 23 de Junio de 1992

ILLA, Centro de Educación y Comunicación
Ciudad.-

Estimados amigos de ILLA:

Es muy grato saludarlos y hacerles conocer nuestro reconocimiento por la labor cultural que desarrollan en diversos lugares de nuestro territorio.

Con ocasión de la conmemoración del Día del Campesino este 24 de Junio, y por intermedio de ILLA, pedimos a Uds. hagan saber nuestro saludo y solidaridad a los campesinos del país, a través de sus medios de comunicación con este sector.

Queremos, así mismo, agradecerles su valioso apoyo a la celebración que nuestro Centro Deportivo Recreacional Comunitario ha organizado para esta fecha. Con este motivo extendemos a Uds. una invitación al acto que este 24 a las 4 pm. realizaremos en nuestro Centro, sito en Av. Primavera s/n (alt. cuadra 15 de Av. Mariátegui) en la zona de J.C. Mariátegui, en Villa María del Triunfo. En esta oportunidad contaremos también con una Exhibición de Dibujo y Pintura Campesina del 24 al 30 de junio.

Atentamente,

Lilian Maura T. Por
LILIAN MAURA T. POR
COMUNICADORA SOCIAL

Fecha 25-06-92

Nº 394



67

IPD



gtz

PROYECTO DE COOPERACION TECNICA PERUANO ALEMAN

AV. MANUEL A. FUENTES 535 SAN ISIDRO

TELF. 418682 48-6875

FERNANDO CASTRAT 342- URB CHAMA

NOTA DE PRENSA

"DEPORTE PARA TODOS" ESTA EN LA CULTURA DE NUESTRO PUEBLO

El Deporte Para Todos es un movimiento socio-cultural que quiere rescatar el valor del juego en la vida cotidiana de las personas. Y el juego y su recreación están en muchas vivencias de la vida, por ejemplo en las expresiones artísticas como la danza, el teatro, el dibujo, etc. Nuestro Centro Deportivo Recreacional "Andrés A. Cáceres" siente orgullo de poder mostrar a todos los vecinos y amigos de José C. Mariátegui y de Villa María del Triunfo, la PRIMERA EXHIBICION DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA, gracias al apoyo de diversas instituciones que gentilmente han prestado los cuadros que hoy presentamos.

El Dia del Campesino es una fecha importante para recordar la realidad y vivencias - alegres y tristes - de nuestros hermanos del campo, ya que es una manera de hacer conocer sus sentimientos y sus pensamientos. Esta Exhibición, entonces, rescata esta parte importante de la vida campesina.

Agradecemos a los amigos de ILLA, Centro de Educación y Comunicación, el apoyo brindado. Asi mismo, destacamos la labor de la Coordinadora Nacional del Concurso de Dibujo y Pintura Campesina, ya que ella fomenta y rescata los valores culturales de nuestros pueblos y grupos de costa, sierra y selva.

Los invitamos a disfrutar en familia, en grupo de amigos o vecinos estos dibujos y pinturas como un recuerdo de los pueblos que muchos de nosotros hemos dejado al venir a la capital.

AGRADECEMOS SU DIFUSION MASIVA



68

CON
042
02-07-92

RAVAKOSI

FIESTA Y ALEGRIA

BOLETIN INFORMATIVO

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRES AVELINO CACERES" VILLA MARIA DEL TRIUNFO
AV. PRIMAVERA SIN CULTURA CUADRA 11 AV. JOSE CARLOS MARIA TEGUI



EDITORIAL ■■■■■■

LA PARTICIPACION DE LOS VECINOS, directamente y a través de sus organizaciones naturales y funcionales, en el desarrollo de la promoción deportiva y recreativa en la comunidad, es la clave del éxito del Proyecto de calidad de vida llamado "Deporte Para Todos".

La 2a. Reunión entre dirigentes vecinales y representantes del Centro Deportivo A.A.Cáceres así lo señaló. Entre los servicios y programas que se ponen a disposición a todos los vecinos sin distinción de edad ni sexo tenemos lo siguiente. Actividades y cursos deportivos y recreativos en: fútbol, volei, básquet, atletismo, entre otras disciplinas y acciones. Recomendamos ver Programa y Calendario que ofrece en esta edición, el Area de Programación.

Alentamos, también a las comunidades a designar y enviar a su delegado de Educación, Cultura Y deportes a registrar e inscribir a sus participantes. Pueden así considerarse dentro del Plan Promocional del Verano 92'. Invitamos a todos a participar también de los Servicios de: Biblioteca, Servicio Médico, Taller de Madres, Club de 3a. Edad, Programa Bio-Huerto, Apres-tamiento pre-escolar, Comedores con menú a precios módicos en cómodos ambientes familiares. En construcción hay servicio de equipo de mezcladora. **INFORMESE!**

EN ESTA EDICION...

- EDITORIAL
- PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD
 - INTEGRACION PROPONE A.H. Sta. ROSA
 - CAMPEONATO EN VILLA LIMATAMBO
 - TRABAJOS COMUNALES DE A.H. BUENOS AIRES
- CALENDARIO DE PROGRAMAS

■ CONOCIENDO MAS SOBRE ...
PALETA FRONTÓN
(DEPORTE PERUANO)

PROXIMA SEMANA:

- FORESTACION EN V.M.T.
- PROGRAMAS, NOTAS, AVISOS Y MUCHO MAS ...



N° 3
17 ENERO - 92
AÑO 11

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD

A.H. SANTA ROSA Y BELEN APOYA INTEGRACION

El domingo 12 de enero pte, se llevo a cabo la segunda asamblea de organizaciones populares del sector Jose - Carlos Mariategui, siendo el tema central "Acciones - Integrales para el desarrollo comunal". El encuentro fue el salon comunal del centro deportivo. Entre los asistentes entrevistamos al vecino Sr. Juan Rivera Echevarria, dirigente

¿ QUE IMPRESION DE LA II ASAMBLEA ?

Creo que era necesario el acercamiento de las organizaciones, porque ahora ya se tiene una información mas completa resaltando que no solo ofrecen deportes sino que fomentan la cultura, generan puestos de trabajo y lo que es mas importante NO LIMITAN LA PARTICIPACION.

¿ SOLICITARAN APOYO ?

Claro charlas sobre el cólera y psicología (para la familia), consultas medicas, donacion de plantas para embellecer nuestro parque central, prestamos de la maquina mezcladora para las veredas y actividades recreativas para toda la familia.

¿ COMO VAN LAS COSAS EN TU COMUNIDAD ?

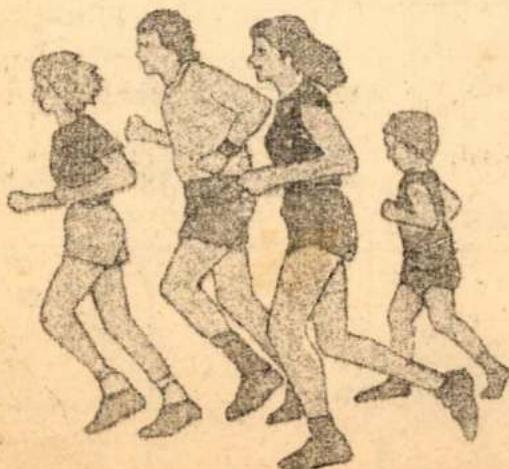
Pequeños problemas dirigenciales, pero estamos avanzando, justo el domingo 19 de enero pte, se inaugura las pistas de las calles, Jose Olaya y 9 de agosto gracias al apoyo de Invermat, Municipalidad Villa Maria, y de los vecinos. Tambien estamos gestionando con la Central Unificada apoyo en salud ante la Unidad Departamental Lima Sur.

¿ ALGUNA SUGERENCIA ?

Debe mantenerse las coordinaciones con las organizaciones populares legalmente elegidas por las bases, tambien brindar cursos de capacitación en cada pueblo en horarios nocturnos.

Con respecto al Boletín, creo que viene a cubrir el área neutral de información en la comunidad. Desde ya quiero manifestar mi compromiso de mantener una estrecha relacion con el centro deportivo.

|| ESPERAMOS LAS NOTICIAS |||



.....Conociendo a los Nuevos Valores en.....

Villa Limatambo

PRIMER CAMPEONATO DE MINIFUTBOL

La Directiva Central de Villa Limatambo, preocupándose por el buen uso del tiempo libre, organiza el Primer Campeonato de Minifutbol denominado "AMISTAD", categoria 78. Dicho evento sera inaugurado a todo dar el 26 de enero pte. Por eso todavia hay tiempo para que usted amigo delegado inscriba a su equipo favorito al TITULO, debiéndose acercar al local comunal.

Los premios son super fabulosos. Desde ya este vacero cubrirá el gran evento, para dar a conocer los resultados, como tambien a los mejores: jugador, barra arquero y por supuesto al delegado estrella.

Asi mismo invitamos a todas las organizaciones a fomentar actividades deportivas recreativas a toda la familia contando siempre el apoyo de este humilde vacero.

.....Hasta entonces.....



A.H. BUENOS AIRES REALIZA TRABAJOS EN BIEN DEL DEPORTE

P. ¿ QUE TRABAJOS REALIZAN EN EL COMPLEJO ?

R. Bueno nosotros somos del AA.HH. Buenos Aires. Ahora por faena comunal estamos apoyando al Proyecto Deporte Para Todos. Estamos limpiando los juegos recreativos de mesa: futbolín, que también le dicen futbolín.

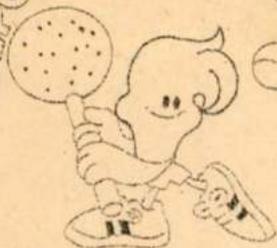
P. ¿ CUANTOS JOVENES PARTICIPAN ?

R. Somos 6: Elmer Huayta, Carlos Zavala, T. Castro, Juan C. Mariatoma, Ricardo Benitez, y José Carlos Cisneros.

P. ¿ QUE OTROS TRABAJOS O FORMAS DE PARTICIPACION VAN PENSADO HACER DESPUES ?

R. Bueno, nosotros hacemos albañilería, carpintería, electricidad, si, en cualquier trabajo podemos estar. Somos de diferentes manzanas y hacemos faenas por encargo de la directiva de nuestro asentamiento.

DEPORTE PARA TODOS



LOS PERUANOS

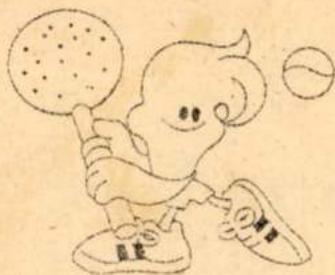
PROYECTO PERUANO ALEMAN

GUIA PARA JUGAR
PALETA FRONTON

—DEPORTE PERUANO—

JUEGA CONMIGO

Soy tu amigo KUSI



JUGAR PALETA FRONTON

Es una actividad física que pone en acción el Sistema Cardiovascular, Respiratorio y precisa un trabajo conciente y una mente agíl, rápida y sobretodo habil.

LA VESTIMENTA

Debe ser cómoda y holgada, de preferencia: zapatillas, calcetines, pantalón corto, polo o camiseta. ASI COMO YO.

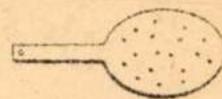


Por supuesto, pero nos olvidábamos, también precisas tener una paleta y una pelota. Nosotros en el CLUB DEL PUEBLO te la brindamos.

Y PUEDES JUGAR SINGLES (uno a uno) TAMBIEN POR PAREJAS.

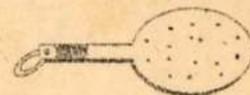
LA PALETA

Debe ser de madera y tener medidas estandar.



SU PESO puede tener de 360 Grs. (niños), a 530 Grs. (adultos).

Y SI FUERA DE ALTO NIVEL la empuñadura debe ser así:

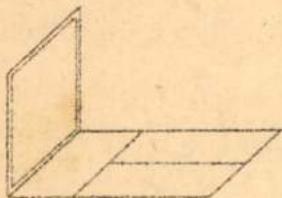


Debe tener un amarre para proteger la paleta y que va sujeta a la muñeca (soguilla).

En caso de usar una Raqueta de Tenis se llamaría FRONTONIS PERUANO.

Y LA CANCHA

Sus medidas reglamentarias son de 6 metros de ancho por 9 de largo.



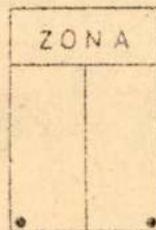
Y LA PARED

De color verde, también puedes USAR LA PARED DE TU SALA, DORMITORIO Y HASTA LA DE TU VECINO.

LA PELOTA ES DE JEBE FORRADA DE TELA DE COLOR RESALTANTE (AMARILLO, BLANCO U OTRO COLOR), TAMBIEN PUEDE USARSE PELOTA DE JEBE (NEGRO) O PELOTA DE JAZZ REMOJADA EN KEROSENE.

LAS REGLAS DE JUEGO

Desde la ZONA DE JUEGO parte posterior y desde una esquina, se inicia el juego dando un bote y golpear con la PALETA.



Desde aquí?

Si, y debes golpear la pelota, para que ella a su regreso tiene que llegar necesariamente (para que sea servicio valido) a la Zona de Juego (adversario) golpea la pelota. Gana quien llega primero a 15 puntos (1 set) Y SE PUEDE JUGAR A GANAR TRES DE CINCO SETS.

CON QUIEN PUEDO JUGAR ?

Puedes jugar con tu amigo o amigos (en dobles), con tu novia, con tus familiares o con alguna persona que se encuentre motivada para jugar.

Debes tener un Corazón así de grande para aceptar la victoria o la derrota. No hay vencedores ni vencidos. Sólo compañeros de juego

Quienes son los mejores en el Perú

En las últimas competencias Nov. 1990 ganaron: Enrique Beravides y Eduardo Pino - singles superior. Y en dobles campearon: Braganini y Eduardo Pino; ellos compitieron en los JUEGOS ODESUR 90 realizados en LIMA.

DONDE PUEDO JUGAR ?

PARA TI ESPECIALMENTE, SE HA CONSTRUIDO CUATRO CANCHAS REGLAMENTARIAS, EN EL CENTRO PILOTO DEL PROYECTO PERUANO ALEMAN, EL COMPLEJO "ANDRES A. CACERES" (altura cuadra 15 Av. J.C. Mariátegui) Villa María del TRIUNFO.

INVITACION

Puedes participar individualmente y/o con tu equipo, en los Torneos y Campeonatos por categorías Infantil - Juvenil - Mayores (Damas y Varones). INSCRIBETE ESPERAMOS TU VISITA.



ELABORADO POR EL PROF. JAIME RODRIGUEZ VELA-SQUEZ

CALENDARIO DE ACTIVIDADES VERANO 1992

ACTIVIDADES	TURNO	D I A S							COSTO	SEXO		DURACION	LUGAR	ADICIONAL
		LU	MA	MI	JUE	VI	SA	DO		HA	VA			
FUTBOL	MAÑANAS		8 9 10 11 12		9 9 10 11 12				6.00	*	*	2 meses 16 clases	lezas.	-1 hora natacion despues de clases
ATLETISMO BASQUET KARATE FRONTON PING PONG. GINNASIA AEROBI CA.	TARDES		4 5 6		4 5 6				6.00	*	*	2 meses	leza.	-1 hora natacion despues de clases
DANZAS MARINERA FESTEJO.	MAÑANAS		10 12	10 12	10 12	10 12			6.00	*	*	Permanen te.	gimna sio.	-1 hora natacion despues de clases
NIVELACION ESCOLAR MATEMATICA Lenguaje.	MAÑANAS.		9 12	9 12	9 12	9 12			6.00	*	*	Permanen te.	Biblio teca.	-1 hora natacion despues de clases.
ESTIMULACION Y APRESTAMIENTO PRE ESCOLAR	MAÑANAS.		9 12	9 12	9 12	9 12			6.00	*	*	Permanen te	Nido.	-1 hora natar despues de clases
CLUB DE LA TERCERA EDAD. abuelitos	TARDES		2 5	2 5	2 5	2 5			-	*	*	Permanen te.	Gimna sio. comedor	-1 hora natacion despues de clases. -recreacion
TALLER DE MADRES "OBRERAS DE JESUS"	TARDES		3 6	3 6	3 6	3 6			-	*	-	Permanen te.	Taller	-recreacion.
SERVICIO MEDICO Medicina, odonto logia, analisis		8	8	8	8	8	8		0.50	*	*	Permanen te.		
RESTAURANT					9							Permanen te.		AMBIENTE AGRADABLE

SERVICIO DE PISCINAS

CURSOS DE NATACION : NIÑOS, JOVENES Y ADULTOS = Martes a Viernes (8 am a 1 pm)
valor S/. 6.00.

SERVICIO A LA COMUNIDAD : Martes a Viernes = 1 pm a 6 pm. Niños: 0.30 = 1 hora
Sabado y Domingo = 9 am. a 6 pm. ADULTOS: 0.50

RAZAS

FIESTA Y ALEGRÍA

BOLETIN INFORMATIVO

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRES AVELINO CACERES" VILLA MARIA DEL TRIUNFO
 AV. PRIMAVERA S/N (ALTURA CUADRA 15 AV. JOSE CARLOS MARIA TEGUI)



editorial

Todos los días el Centro Deportivo Recreacional Comunitario, recibe a los vecinos de JCM de toda edad. Ellos vienen a jugar, distraerse, capacitarse en un conocimiento o sólo descansar viendo el verdor de las plantas.

El día DOMINGO, sin embargo, es especial porque la Comunidad asiste en FAMILIA. Poco a poco los vecinos van sintiendo la necesidad de tener un espacio de libertad, recreación y desarrollo propios.

A estos espacios se les llama, también, tiempo de descanso o TIEMPO LIBRE. Estos momentos pueden tener mucho valor cuando se canalizan los esfuerzos por un uso adecuado y formativo del tiempo libre. En el caso de las familias que los domingos asisten al CDRC, el tiempo libre que comparten es formativo porque los une, conversan y sobre todo se comunican por el juego entre padres e hijos. ANIMEMONOS A MANTENER UN TIEMPO LIBRE, para nuestro propio desarrollo de personas. Podemos hacer deportes (natación, fútbol, voley, básquet, frontón, etc.) activamente y no "de asiento" (sólo en observación). También podemos hacer actividades de animación socio-cultural (música, danzas, pintura, etc.).

II SIEMPRE HAY LUGAR PARA RECREARSE Y JUGAR III

EN ESTA EDICION.....

- * EDITORIAL
- * PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD.
- * SALUD AL ALCANCE DE TODOS.
- * JUEGOS Y PROGRAMAS

INVITACION

** DOMINGOS FAMILIARES

La alegría comienza a partir de las 3 de la tarde, presentando: canto, bailes, comics y concursos (sopa de caracol) Totalmente Gratis.

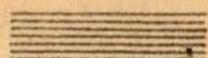
** PRIMER CAMPEONATO DE PALETA FRONTON.

Sabado 15 y domingo 16 febrero a partir de las 9 am.
 AUSPICIA : F P P F.



Nº 6
 7 FEBRERO - 92
 AÑO 11

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD



JUNTOS CONTRA LA DROGA

El pueblo de José. C. Mariátegui, se ha convertido en una zona muy importante para las instituciones que fomentan el tiempo libre. Uno de ellos es CEDRO. Para mayor información diálogamos con el Sr. Guillermo Alfaro Morales, promotor de Cedro, responsable de San Gabriel.

¿ QUE SIGNIFICA CEDRO ?

Es una institución privada sin fines de lucro, que fué fundado en 1986 por un grupo de personas preocupadas por la situación alarmante de consumo de drogas en nuestro país, cuya finalidad está destinada a efectuar acciones de información y educación para prevenir el abuso de drogas.

¿ POR QUE ESTAN EN LA COMUNIDAD Y QUE ACCIONES ESTA REALIZANDO ?

José. C Mariátegui es una comunidad poblada mayoritariamente por jóvenes que en todo momento están expuestos a caer en el consumo de drogas.

En cuanto a las acciones que estamos realizando hemos capacitado a un grupo de jóvenes de la misma comunidad con la finalidad de apoyarnos en el PROGRAMA CARA A CARA dirigido a niños de 7 a 10 años (damas y várones).

¿ EN QUE CONSISTE EL PROGRAMA ?

En actividades diversas de prevención utilizando como estrategia acciones de estimulación y desarrollo de los mismos mediante la RECREACION. El desarrollo será todos los días sábados a partir de las 9 am en el Centro Deportivo " Andres .A. Cáceres " sede del Proyecto Peruano Alemán - " Deporte para Todos " , que nos apoyará incondicionalmente.

Quiero manifestar que el centro deportivo es un espacio físico, que cubre todas las expectativas para que la niñez, juventud y padres pueda desarrollar sus habilidades; quedando demostrada por su asistencia masiva y participativa.

¿ ALGUNA INVOCACION ?

Que hagamos más objetiva nuestra supervivencia en la comunidad, conduciendonos como entes portadores de apoyo y contribución a la juventud mariáteguina, que en muchas oportunidades sus derechos son violados, estando en alto riesgo a caer en el vicio de las drogas y de la delincuencia.

¿ QUE ESPERAMOS VECINOS ... ?

IIIII RECREATE CON TU FAMILIA IIIII



RUTAS COMUNALES

El sector de Vallecito sigue avanzando en sus obras comunales, actualmente se está asfaltando las avenida "progreso y los jirones "Leoncio Prado e Inca Ollantay".

Cabe mencionar que esta obra cuenta con el apoyo de Invermet, Municipalidad Villa María y por supuesto el aporte de los vecinos.

AMANE CER DOMINICAL

Viento en popa avanza los trabajos para la red de desagüe del A.H. "Buenos Aires" y el centro deportivo.

Lo resaltante y digno de ejemplo es que son realizados mediante FAENAS COMUNALES, donde cada amanecer dominical los vecinos de este barrio chicos y grandes sin distinción de edad y sexo acompañado con su lampa y pico se unen en la brega vecinal.

Cabe anotar que los trabajos se están realizando en el centro deportivo.

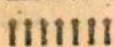
La obra cuenta con el apoyo del Proyecto Peruano Alemán "Deporte para Todos" con respecto a los materiales, también Sedapal les brinda asesoría técnica.

Estarémos atentos ¡ Pronto ! será inaugurado, obra muy importante que beneficiará la salud del pueblo y de los usuarios del Centro Deportivo.

IIIII VALE UN PERU IIIII



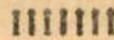
SALUD AL ALCANCE DE TODOS



EL ATAQUE

DEL

COLERA



¿ Como están, vecinitos y vecinitas chiquitos y grandes ...? ¿ Preocupados como nosotros por el regreso del cólera ? ¡ claro !.

Se nos acabaron los momentos de ¡ Ay oh que rico! cuando comemos en la calle.

Sin embargo , no tenemos porque asustarnos . Mas bien, debemos combatirlo con trabajo y esfuerzo.

Por eso te recordamos que estamos en campaña de PREVENCIÓN..... pero que será muy útil si

conversas con tus hijos, familias y vecinos , explicándoles con cariño los cuidados y amenazas que trae consigo no LAVARSE LA MANO con frecuencia o comer en la callecita.

Aquí te presentamos los mandamientos (recomendaciones) para vencerlo:

MANDAMIENTOS

CONTRA EL COLERA

Come sólo alimentos cocidos y bebe sólo agua hervida.



Organízate para construir letrinas, silos u hoyos ; evita hacer tus necesidades al aire libre.



Lávate las manos sobre todo antes de comer y después de ir al baño.



Entierra la basura, o bótala sólo cuando pasen a recogerla.



Recuerda desinfectar el agua hirviéndola o con 1 gota de lejía para 1 litro de agua. Déjala reposar 30 minutos.



Así, no enfermarás del "COLERA".

Nos despedimos por un momentito , esperamos que estas recomendaciones les sean de utilidad en bien de nuestra familia y nuestro querido barrio !!! hasta pronto !!! *

Las 'Obreras de Jesús' celebran primer año

(DEL DIARIO "EL COMERCIO" JUEVES 06 DE FEBRERO DE 1992)

El Taller de Madres Obreras de Jesús cumplió su primer aniversario cortando, cosiendo y remallando. Y es que el trabajo, no tiene por qué hacerse esperar, más cuando se trata de producir para incrementar los ingresos familiares y cuando se entiende lo que ello significa en el logro del desarrollo personal.

En el taller, ubicado en el Centro Deportivo Recreacional Comunitario Andrés Avelino Cáceres de Villa María del Triunfo, participan 15 mujeres y esperan integrar a muchas más, cuando tengan más trabajo y máquinas.

"Todas se dedican a la confección de prendas de vestir, a precios cómodos pues compran los materiales en grandes cantidades para abaratar los costos", dice Raquel Reinoso, trabajadora social que las motiva y promueve.

Agrega que ocho de ellas sabían coser pues tuvieron experiencias en fábricas y a las demás las capacitaron en el trabajo y en cursos de capacitación teórico-prácticos. "Ellas tratan de diseñar y crear sus propias confecciones. No

quieren copiar sino ser creativas".

Informa que el taller, que fue financiado por la GTZ, está logrando sus propósitos, aunque esperan que más personas sepan de su existencia. "Tenemos 4 máquinas industriales y 2 semiindustriales, para coser y remallar, sin embargo, no siempre podemos explotar todo su potencial".

Nancy Huaracaya, una de las fundadoras, encargada de cortar y coser, señala: "Hacemos uniformes y cualquier confección que nos pidan. Claro que estoy contenta aquí, pero a veces nos falta más trabajo, no usamos toda nuestra capacidad", dice María Quispe, agrega, "nos pueden traer trabajos cortados y aquí los terminamos. Estamos capacitadas, aunque siempre hay algo que aprender porque la costura es un campo infinito y siempre hay que capacitarse".

NO SOLO LA CASA Y LOS HIJOS

¿Otros problemas? "Aquí no, pero sí en casa. A veces tenemos que ponernos fuertes con el esposo que no nos deja

venir. Se opone porque cree que perdemos el tiempo, porque piensa que la mujer debe dedicarse únicamente a atender la casa y a los hijos", se queja una de ellas.

Aunque la costura es importante en el taller, no es lo único. Los martes y jueves sus integrantes tienen clases de gimnasia y natación. "Aquí lo más importante es el trabajo, pero también nos distraemos y olvidamos los problemas domésticos, salimos de la rutina.

Podemos participar del juego si es que no hay trabajo", dicen.

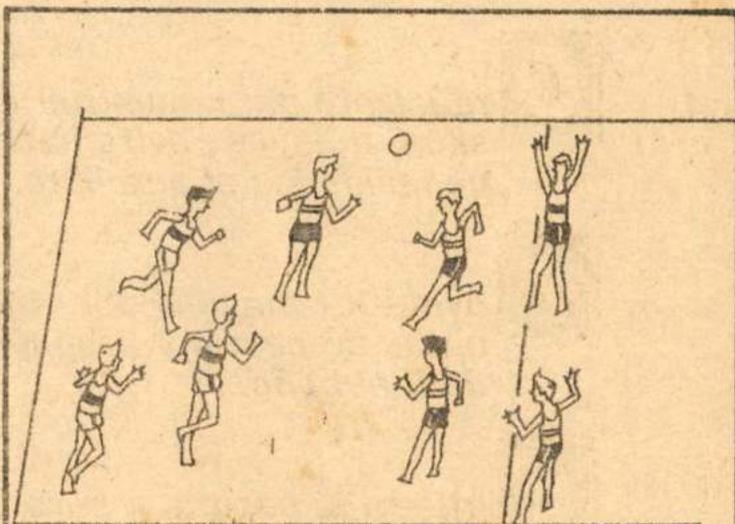
No se trata sólo de incorporarlas a la práctica del deporte, que para ellas es casi "un lujo, cosa de hombres, algo que lo que no se puede perder el tiempo", sino también de que asimilen el concepto del tiempo libre. Una de las líneas de investigación en el centro deportivo es justamente la comprensión de la problemática femenina a través del juego.

Organización: Dos clubes en un terreno de Baloncesto. Se sortea el balón.

Desarrollo: Los jugadores en posesión del balón toman la salida desde uno de los extremos del terreno y tratan de llevar el balón hasta el otro con diez pases exactos.

Reglas: 1) Si el club en posesión del balón lo pierde o comete una falta, pasa al otro club que lo pone en juego desde el extremo opuesto a su terreno. 2) Está prohibido driblar o andar con el balón, lanzar o recibir fuera de los límites del terreno. 3) Gana el club que más puntos consiga en un tiempo determinado.

LOS DIEZ PASES ORIENTADOS



IIII..... NO TE QUEDES EN CASA.....ESTUDIA.....IIII

CURSO DE FORMACION DE PROMOTORAS EN SALUD

Inicio : viernes 14 Febrero 1992 - 3 pm.

Será un taller práctico con información teórica en inyectoterapia y atención de emergencia en problemas de salud.

Las clases serán dictadas : martes y jueves (3 pm a 6 pm). Inscripción. S/ 1.00

EXPOSITOR: Dr. Alberto Calderon Feijoo.

LUGAR: Salón Múltiple Centro Deportivo " Andrés Avelino Cáceres "

INSCRIBITE YA aaa.....vacantes limitadas



BOLETIN INFORMATIVO

FIESTA Y ALEGRIA

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRES AVELINO CACERES" - VILLA MARIA DEL TRIUNFO
AV. PRIMAVERA S/N (ALTURA CUADRA 15 AV. JOSE CARLOS MARIATEGUI)



EDITORIAL // // // //

El deporte y la recreación ayudan y motivan a la expresión y sociabilidad de las personas de todas las edades. Esto es algo que ya MUCHOS VECINOS DE VILLA MARIA DEL TRIUNFO lo vienen experimentando cada vez más. Pero la pregunta obligada está en saber cómo lograrlo.

En el Centro Deportivo Recreacional Comunitario, cada día recogemos la experiencia que nos dice cómo lograrlo en base a dos aspectos: las actividades recreativas y la PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD.

A través de estos ingredientes importantes podemos AVANZAR en la integración de los grupos, no solo de los que hacen deporte y disfrutan la de recreación al aire libre, sino de todas las personas a su ALREDEDOR.

Por ello la motivación, la constante alegría que tenemos en nuestros pueblos - debe seguir dando dinamismo al trabajo deportivo y recreativo comunitario.

Una muestra la tendremos este sábado 29 febrero (día de año bisiesto) en el CARNAVAL CON YUNZA que se realizará en el Centro Deportivo.

Las comunidades y pueblos están invitados y comprometidos a PARTICIPAR de este evento socio-cultural.

|||||..... Los esperamos a todos..... |||||

EN ESTA EDICION.....

- * CULTIVANDO MI HUERTO.
- * ENSEÑANZA DE FUTBOL EN MENORES.
- * A. H. MANUEL AREVALO.
- * GRAN FIESTA DE CARNAVAL.
- * CICLO PROMOCIONAL VERANO 92.
- * SEMINARIO " DEPORTE PARA TODOS ".
- * APRENDIENDO A JUGAR.

||||| MATRICULA ABIERTA |||
CENTRO INICIAL
" MI PEQUEÑO MUNDO "



INFORMES: Centro Deportivo
(casita)
Vacantes limitadas.....



N° 8

21 FEBRERO 92

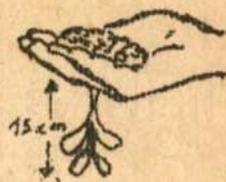
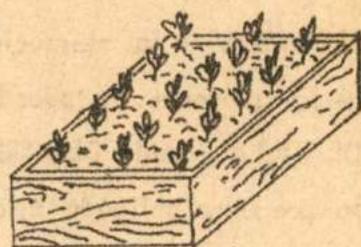
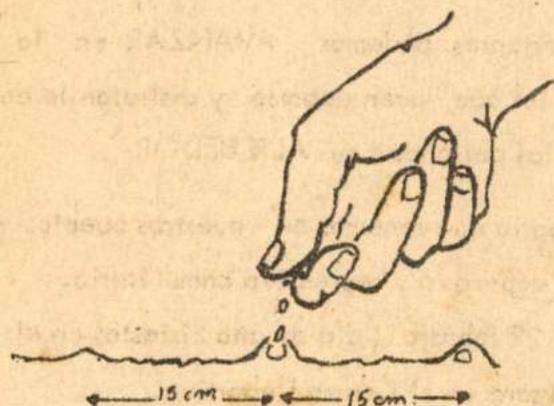
AÑO 11

BETERRAGA

SIEMBRA.

Se puede sembrar directo o por transplante todo el año. La distancia entre cada planta es de 15 cm.

La profundidad de la semilla es de 1 cm y en cada hoyo poner 2 a 3 semillas. Su período vegetativo es de 75 a 90 días.



PLAGAS Y ENFERMEDADES.

Las plagas más frecuentes son el cusano de tierra y pulgones. Aplicar té de paico ó muña.

La enfermedad más común es la chupadera. Aplicar infusiones de sáliva o cola de caballo. La chupadera muchas veces se presenta por exceso de humedad.

COSECHA.

Empezar la cosecha cuando la planta haya llegado a su máximo desarrollo de la raíz.



RIEGO.

Durante la primera semana necesita constante humedad para que germine. En caso de no aparecer los brotes hasta el 7mo día, se podrá resembrar.

ABONAMIENTO.

Se hace en el momento de la siembra con la preparación del terreno, incorporar 4 kg de abono orgánico (animal o vegetal) por m² y a los 50 días una segunda aplicación al pie de la planta.

LABORES CULTURALES.

Es importante limpiar de las malezas y malas hierbas, utilizar las plantas del raleo para resembrar ó transplantar a otros lugares vacíos. Si se ha preparado un almácigo, el tiempo para el transplante será a los 30 días, cuando la planta tenga una altura de 15cm y cuente con sus 4 hojas.

CONSUMO.

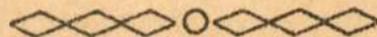
Se la utiliza en la preparación de ensaladas, las hojas son ricas en tortillas y los tallos sirven para hacer chicha. Tiene vitamina A, calcio y hierro.

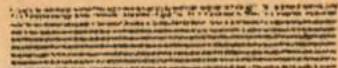
PLANTAS AMIGAS.

Crecen bien junto a la cebolla y col.

ANTAGONICA.

Frejol.





ENSEÑANZA DE FUTBOL DE MENORES EN JOSE CARLOS MARIATEGUI

Nos acercamos al Profesor Jorge Samaniego, especialista en fútbol de menores, que desde el inicio del centro deportivo (1986), viene realizando un buen plan de formación en menores. Cabe anotar que el Profesor es de la comunidad.

El motivo era para que nos explique el importante trabajo que está realizando.

¿ QUE FACTORES ANALIZA EN LOS MENORES ?

Entre los 7 a 8 años de edad, el niño por encontrarse en un período de crecimiento y experimentación, es un ser especialmente vulnerable por diversas consecuencias, su evolución dependerá de sus cualidades genéticas y del medio ambiente social donde se desarrolla.

ello introducirlo al fútbol significa una buena dosificación en su preparación, teniendo en cuenta el gran desgaste energético y la alimentación que tiene.

¿ SOBRE EL APRENDIZAJE QUE OBJETIVOS PLANTEA Y QUE EJERCICIOS APLICA ?

- 1 - Debe ganar alegría de jugar al fútbol.
- 2 Enseñar una situación de juego variado parecido al fútbol, para desarrollar en ellos el interés y la alegría en el juego.

Sobre los ejercicios se debe tener el concepto de familiarizar. Debiendo comenzar por lo siguiente :
Manos y Pie.

*Reconocimiento del balón, acariciándolo y rebotando en el suelo para tratar de dominar con el pie, primera instancia en el pie derecho y luego en el pie izquierdo.

Manos y al Muslo.

evitar el balón, lanzarlo mas o menos a la altura de la cabeza, dejarlo caer amortiguándolo con el muslo derecho e izquierdo y luego cogerlo con las manos.

Manos y a la Cabeza.

*Lanzar el balón hacia arriba y pegarle con la frente para luego cogerlo con las manos.

Cada uno de estos ejercicios se hará con 7 y 8 repeticiones, logrando estereotipar los movimientos, pero se debe tener muy en cuenta el desarrollo anatómico fisiológico del niño.

Desde ya invito a los padres de familia a inscribir a sus niños, los espero en el centro deportivo.



A.H. "MANUEL AREVALO" DESARROLLO COMUNAL



Preocupándose por el desarrollo de su comunidad las 60 familias del A.H. Manuel Arevalo ubicado en Vallecito Alto zona José. C. Mariátegui, acordó en su asamblea realizado el sábado 22 febrero (pese al apagón) el siguiente plan comunal:

- Construcción y equipamiento del local comunal, funcionamiento del centro inicial, concluir el reconocimiento de lotización y elaboración del Proyecto de electricidad, agua y desagüe.

Nos informan que los gastos serán cubiertos con sus cuotas vecinales y actividades. Así mismo, esperan que la Municipalidad de Villa María les brinde el apoyo.

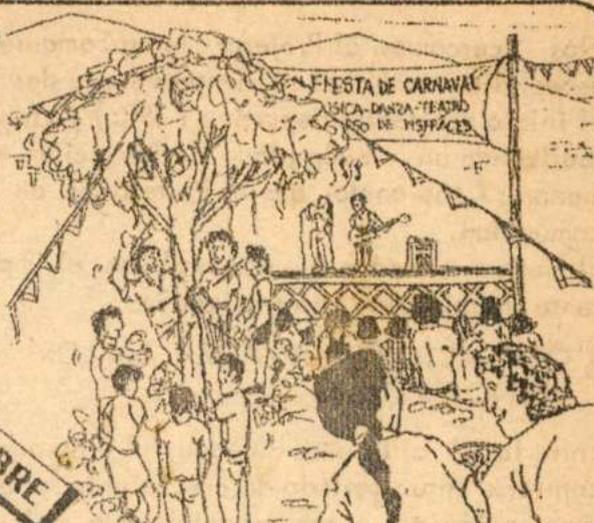
JUEGOS Y PROGRAMAS

GRAN FIESTA DE CARNIVAL

SABADO 29 FEBRERO
2:00 PM

Entrada Libre

Centro Deportivo Recreacional "D.A. CACERES"



!!!... TE ESPERAMOS ...!!! PASAREMOS MOMENTOS MUY AGRADABLES.....!!!!
HABRA.....concursos de disfraces, cortamonte, danzas, musica, canto, comicos, y los ricos anticuchos.

CICLO PROMOCIONAL
25 FEBRERO AL 27 MARZO

PROGRAMA VERANO
RECREATIVO 92

INFORMES: CASITA

PAGO UNICO
\$1.400

!!!! ATENCION ATENCION !!!!

Desarrolla tus capacidades de dirigente deportivo y recreativo.

¡ PARTICIPA !

SEMINARIO TALLER "Formación de Dirigentes deportivos y recreativos en Deporte para Todos"

INICIO :

sabado 7 marzo
4 pm.

HORARIO

sabados: 4 a 8 pm
domingos: 9 a 1 pm

FINALIZACION

29 de marzo.

¡ TOTALMENTE GRATIS.....INSCRIBITE...!



APRENDIENDO A JUGAR

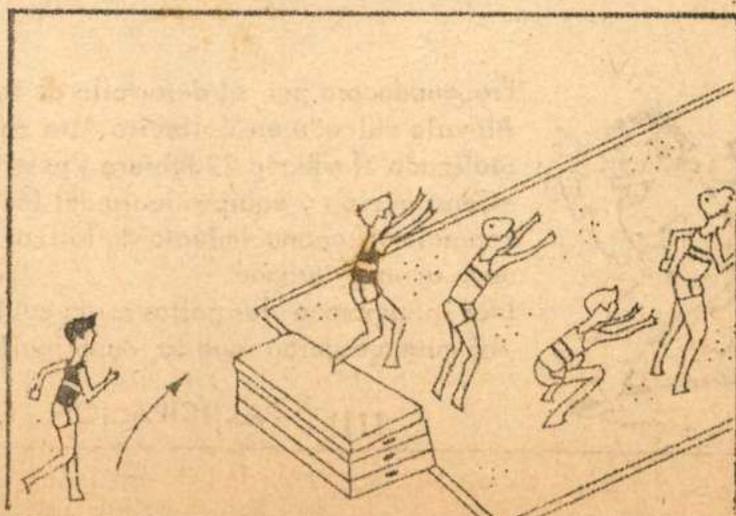
SALTO DESDE PLANO ELEVADO

Organización: Por clubes, colocados en hilera detrás de un plinto o banco sueco, que hará de tabla de batida.

Desarrollo: A la señal, el primer alumno con una carrera de 6 a 8 pasos, realizará un salto batiendo desde el plinto o banco sueco.

Reglas: 1) El ganador de cada serie obtendrá un punto para su club.

2) Gana el club que más puntos consiga.



RAY KUSI

FIESTA Y ALEGRÍA

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRÉS AVELINO CACERES" - VILLA MARIA DEL TRIUNFO

AV. PRIMAVERA S/N (ALTURA CORA 15 - LAV. JOSÉ CARLOS MARIATEGUI)

BOLETIN
INFORMATIVO



EDITORIAL

La temporada de Verano se ha asociado a Vacaciones Escolares, Paseos, -- Viajes, Juego, Recreación en espacios naturales como la playa y otros espacios de expresión socio cultural.

En esta temporada, a cuyo final nos vamos acercando hemos vivido intensamente una serie de experiencias informales como la práctica de algún -- Deporte, el aprendizaje de alguna -- expresión Artístico Cultural, el entendimiento en la sobrevivencia mediante una actividad que nos provea de recursos económicos, el compartir la alegría de encontrarnos y jugar en el -- agua, pasear y disfrutar la compañía por las calles o espacios del Centro Deportivo. Dichas experiencias de goce, disfrute, satisfacción y descanso no tienen porque acabarse con el Verano y tampoco podemos vivir de los recuerdos el resto de años.

El resto del año es un buen lapso para darle a nuestra vida Colorido, Alegría y Calidez, así un estudiante con sus profesores pueden descubrir metodologías educativas basadas en el movimiento, juego, dramatización, participación y animación, un trabajador puede descubrir el aspecto creativo y placentero de su tarea, una familia puede integrarse y comunicarse durante todo el año y no sólo cuando los hijos están de vacaciones.

El Centro Deportivo Recreacional Comunitario de José Carlos Mariátegui está abierto todo el año para canalizar todas las inquietudes y motivaciones de uso constructivo del Tiempo Libre y para estimular la gestión de ca...

da grupo humano, que reunidos tras un ideal buscan la satisfacción de sus necesidades Recreativas y Sociales.

Area de Capacitación.

EN ESTA EDICION

- * CENTRO DE DESARROLLO EN SAN GABRIEL ALTO.
- * CEDRO CLAUSURA PROGRAMA
- * PREPARACION PRE-UNIVERSITARIA "EL ASPIRANTE".
- * MATRICULA CENTRO INICIAL "MI PEQUEÑO MUNDO"
- * CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE CESAR VALLEJO.
- * ENCUESTA EN J.C.M.
- * DOMINGOS FAMILIARES.
- * XXI ANIVERSARIO "CENTRO PARROQUIAL " LA ANUNCIACION "
- * JUEGOS.

A.C.



Nº 11

18 DE MARZO-92
AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

CENTRO DE DESARROLLO EN SAN GABRIEL

El pueblo de San Gabriel Alto a partir de la fecha cuenta con un Centro Adventista de Desarrollo Comunitario, el domingo 15 de marzo en presencia de la directiva central presidida por el Sr. Daniel Jimenez y vecinos fue inaugurado. El Sr. Josue Muñoz Director del Centro expresó que la Iglesia Adventista, crea este centro para contribuir en las necesidades, esenciales no satisfechas como el uso de los recursos humanos de la propia comunidad, asimismo recalcó que la PARTICIPACION SERA SIN LIMITES (es decir no adventista, etc.).

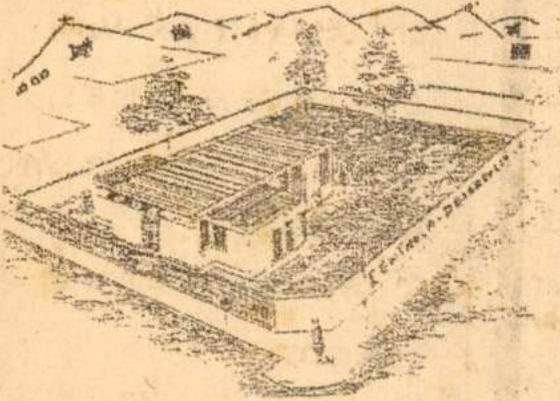
Dentro de sus novedades es el BANCO DE TALENTOS integrado por voluntarios de la comunidad.

Dentro de sus servicios y programas brindará: consultorio médico, medicina natural, asesoría legal, alfabetización y diversos cursos: primeros auxilios e inyectables, repostería, nutrición, sastrería, zapatería, carpintería, etc.

También la implementación de un comedor infantil que brindará desayuno a los niños.

Y como inicio de integración familiar INVITAN a toda la comunidad a PLAYA punta fiave a realizarse el día domingo 29 de marzo totalmente GRATIS. (llevar refrigerio).

Los interesados acercarse al Centro, ubicado en avenida: Simón Bolívar No: 613 Sn Gabriel. A.



CEDRO: CLAUSURA PROGRAMA

El programa Cara a Cara de CEDRO, clausura la actividad de verano "Sembrando Vida" el día domingo 29 de marzo a las 2.30 de la tarde en el Gimnasio del centro deportivo; estarán presente los niños participantes del centro deportivo y del A.H. Villa Limatambo. Nos informa Guillermo Alfaro promotor de Cedro que se expondrá los trabajos de los niños participantes. También expresa que para la temporada de invierno se brindará "Promoción de Lectura" consistente en trabajar con niños de 4 a 11 años, el mismo que consiste en incentivar el hábito de la lectura que contiene alrededor de 300 cuentos seleccionados por edades, los cuales son dramatizados o escenificados por los Promotores y niños.

Reitera la invitación a toda la comunidad por que motivará a los niños en su clausura



PREPARACION PRE-UNIVERSITARIA

Un grupo de jóvenes profesionales entre ellos Victor Hugo Gonzalo, Yovani Medrano y el dinamico Yony, pobladores de J.C. Mariategui, desde hace 2 años y medio vienen ofreciendo preparacion pre-universitaria a toda la población de Villa María.

Constituyendo así la ASOCIACION PRE-UNIVERSITARIA "EL ASPIRANTE", entidad sin fines de lucro, pues el cobro unico que realizan es para cubrir lo basico.

Nos informa Yony que actualmente estan ofreciendo CICLO ESPECIAL para la universidad de San Marcos, agrega que dentro de sus logros en 1991 es el quinto puesto en electronica de San Marcos y la 02 becas en la Universidad El Pacifico.

A los interesados los espera en su local Av: primavera 2090 (altura cuadro 20 de J.C.M.)

IIII MATRICULA ABIERTA II CENTRO INICIAL " MI PEQUEÑO MUNDO II



INFORMES: Centro Deportivo
(caseta)
Vacantes limitadas.....

CONOCIENDO MAS SOBRE...



CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE CESAR VALLEJO (1892-1938)

1 HAY GOLPES EN LA VIDA TAN FUERTESYO NO SE III

César Abraham Vallejo Mendoza el más grande POETA PERUANO y una de las voces más altas y originales de la poesía universal nació un día 16 de marzo de 1892, hace 100 años en el barrio Cajabamba calle Colón número 96 de Santiago de Chucó, departamento de la Libertad.

César Abraham fue el undécimo y último hijo del matrimonio formado por don Francisco de Paula Vallejo y Doña María de los Santos Mendoza.

Vallejo realizó sus estudios de secundaria en el colegio San Nicolás de Huamachuco, posteriormente trabajó en la hacienda Roma de la Libertad en Ambo (Huanuco) y probablemente en el asiento minero de Quiruvilca en la Libertad. El 19 de abril de 1911 se matriculó en la facultad de Ciencias de la Universidad de San Marcos, luego estudió Letras en la Universidad de Trujillo, graduándose de bachiller, y trabajó como docente en el Colegio Nacional San Juan de Trujillo.

En ese tiempo, caracterizado por su vértigo e intensidad, integra el grupo literario y artístico que encabezaba Antenor Orrego y escribe varios poemas de su obra esencial "Los Heraldos Negros" que publica en el diario "La Industria" y en la "Reforma de Trujillo". En 1918 muere su madre en Santiago de Chucó. aquí en Lima entabla amistad con Abraham Valdelomar y enseña en el colegio Nuestra Señora de Guadalupe como la publicación de su obra "Los Heraldos Negros".

Por esa época comienza escribir las primeras versiones de varios poemas que integraron "Trilce", rebasó en su época y resulta único en la poesía de habla castellana de aquel entonces, también publica "Escalas Melografiadas", "Fábula Salvaje" "Paco Yunque".

En 1922 parte a PARIS desde entonces la pobreza habrían de caracterizar su vida, se sumerge en el vértigo de la vida literaria y artística del París de entonces, allí se entera la muerte de su padre.

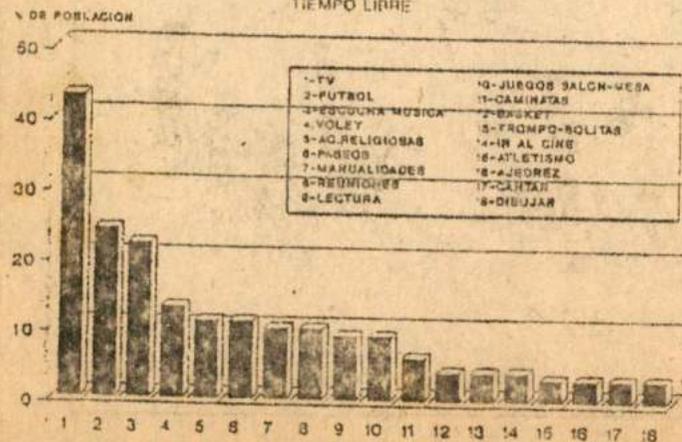
Así realiza su primer viaje a la Unión Soviética, posteriormente radica en España donde es testigo del nacimiento de la República e ingresa al Partido Comunista Español, por ese entonces escribe la novela "Tungsteno" y viaja por tercera vez a la Unión Soviética.

Luego le sobrevienen tiempos adversos para Vallejo por sus ideas las editoriales le cierran las puertas y no puede publicar el volumen de prosa poética escrito desde 1923.

En marzo de 1938 cae enfermo, lo internan, pero los médicos no logran determinar la causa de su enfermedad que lo consume, el 15 de abril a los 46 años de edad fallece en París en las mañanas de un viernes santo.

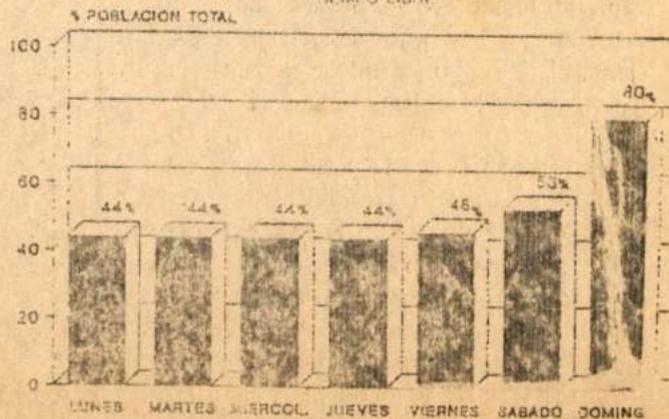
ENCUESTA A LA POBLACION DE J.C. MARIATEGUI

J.C. MARIATEGUI POBLACION MAYOR DE 6 ANOS POR PRINCIPALES ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE



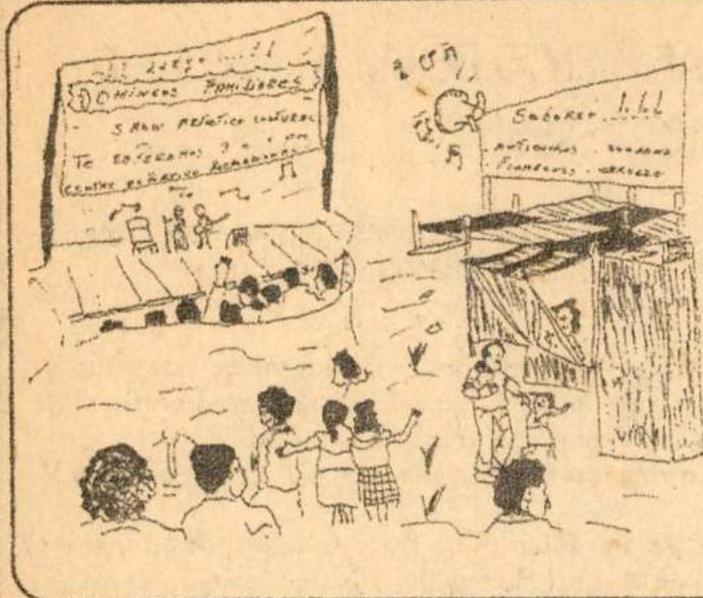
FUENTE - I.A.C. ENCUESTA PROYECTO PERUANO - ALEMÁN DPT. SEPTIEMBRE 1991

J.C. MARIATEGUI DIAS EN QUE LA POBLACION MAYOR DE 6 AÑOS TIENE ALGUN MOMENTO DE TIEMPO LIBRE



FUENTE - I.A.C. ENCUESTA PROYECTO PERUANO - ALEMÁN DPT. SEPTIEMBRE 1991

JUEGOS Y PROGRAMAS / / / /



.... || VACILATE GRATIS ||
 A TODO DAR,
 ||| DOMINGOS FAMILIARES |||
 3 pm a 6 pm..

ESPECTACULO PARA TODAS LAS EDADES
 como: baile, canto, concursos, cómics y
 venta de riquísimos anticuchos, picarones y
 MUCHO Mucos..... No faltes... |||

INVITACION



25 DE MARZO 1992

XXI ANIVERSARIO

CENTRO PARROQUIAL "LA ANUNCIACION" ||..... VEN CON TU FAMILIA.....||
 1971 - 1992 SAN GABRIEL ALTO

PROGRAMACION

- 8.00 p.m. CELEBRACION LITURGICA
- 8.30 p.m. JURAMENTACION NUEVO CONSEJO PASTORAL.
- 9.00 p.m. COMPARTIR
 - * TEATRO
 - * FOLKLORE.

APRENDIENDO A JUGAR

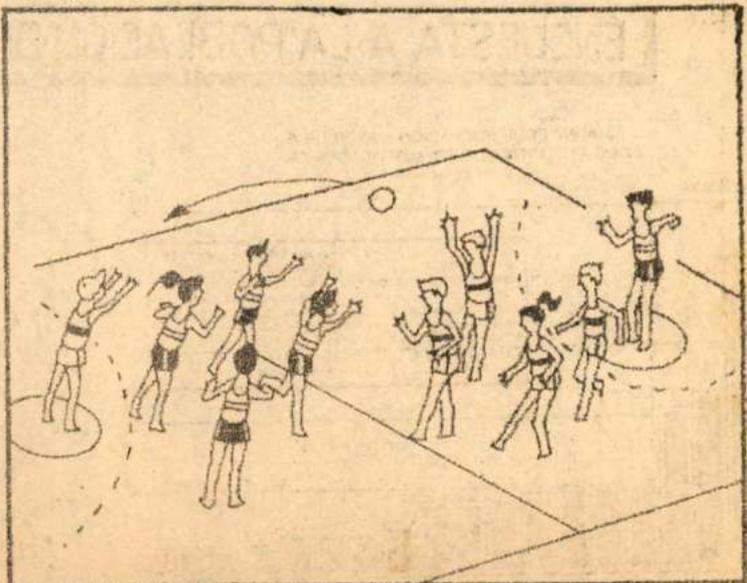
BALON TORRE

Organización: Parejas de clubes. Un jugador de cada club se sitúa dentro de un círculo. Los demás compañeros en la otra mitad de la cancha.

Desarrollo: El jugador torre del club en posesión de balón realiza el saque, a uno de sus compañeros para que éste lo devuelva sin que toque tierra. El torre debe coger el balón sin salirse del círculo.

Reglas: 1) El jugador que recepciona después de media cancha no puede cometer falta alguna de Baloncesto, como dar tres pasos o recibir o lanzar fuera del terreno. 2) Si el balón toca tierra o es interceptado por un contrario se pierde. 3) Los jugadores defensivos no podrán salirse de su zona.

¿A QUIEN VA?



RAY Y ALEGRÍA

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRÉS AVELINO CACERES" - VILLA MARIA DEL TRIUNFO

AV. PRIMAVERA S/N (ALTAURA CDRA. 15 - (AV. JOSE CARLOS MARIATEGUI)

BOLETIN
INFORMATIVO



EDITORIAL

Una de las principales características del Centro Deportivo, es la convocatoria a la participación cuantitativa y cualitativa de los pobladores de J.C. Mariategui, principalmente de estos el contingente más importante son los NIÑOS, sumando el 53 % de la población atendida en lo concerniente a los años de atención acumulada, quienes se insertan en formas recreativas que apuntan a darles experiencias de calidad para el aprendizaje, permitiéndoles de este modo el desarrollo integral y armónico de la PERSONALIDAD LIBRE, CRÍTICA, CREATIVA Y SOLIDARIA.

El trabajo con niños descansa principalmente bajo cuatro pilares: la enseñanza de fundamentos en disciplinas deportivas y recreativas, los programas de biblioteca, el nido escolar y el parque infantil.

En cuanto a la enseñanza de disciplinas deportivas y recreativas debe mencionar la labor de los profesores; que están logrando que sus pupilos no sólo aprendan, sino más bien que avancen a niveles superiores de la organización de sus grupos (formación de líderes, convivencia de grupo, cohesión, responsabilidad, y desarrollo grupal).

Los programas de biblioteca que incluye nivelación y complementación escolar y el nido escolar brindan dinamismo al punto que se le puede considerar una respuesta alternativa frente a la crisis educativa vigente.

El parque infantil es una área en la cual hay juegos infantiles (estáticos y módulos), es aquí donde los niños ponen en práctica todas las posibilidades de movimiento que son capaces. En este parque los niños no sólo trepan, escalan se deslizan, construyen con autonomía, sino también TRAJEN A SUS PADRES y lo muestran en sus movimientos las bondades de la recreación, convirtiendo el parque en un lugar de UNION FAMILIAR. Todo esto fortalece una autodisciplina y AUTOEDUCACION.

Actualmente, se ha visto la necesidad urgente de trabajar armónicamente con los padres de familia respecto a la EDUCACION DE SUS HIJOS, ya que lo que aquí se está trabajando en términos de enseñanza-aprendizaje, que puede ser destruido por roles familiares autoritarios, machistas y discriminantes.

Por esto nos reunimos con ellos los días sábados a las 4 de la tarde en charlas "DIALOGANDO EN FAMILIA" apuntando a la cohesión. Al cual invitamos a toda la comunidad. (Victor Montenegro López - Psicólogo)

EN ESTA EDICION

- *** EDUCACION, SALUD Y LIMPIEZA EN VILLA LIMATAMBO
- *** A.H. MANUEL AREVALO, TAREA COMUNAL.
- *** CENTRO PARROQUIAL "LA ANUNCIACION" 21 AÑOS DE PAZ Y UNION.
- *** ENCUESTA A LA POBLACION DE J.C. MARIATEGUI.
- *** EL CIRCO DE PINOCHO, PASEO GRATIS A LA PLAYA, CAMPEONATO PALETA DE FRONTON Y GRAN JALLPADA PARRILLADA CARNAVALESCA.



Nº 12

23 MARZO - 1992

AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

EDUCACION, SALUD Y LIMPIEZA: VILLA LIMATAMBO

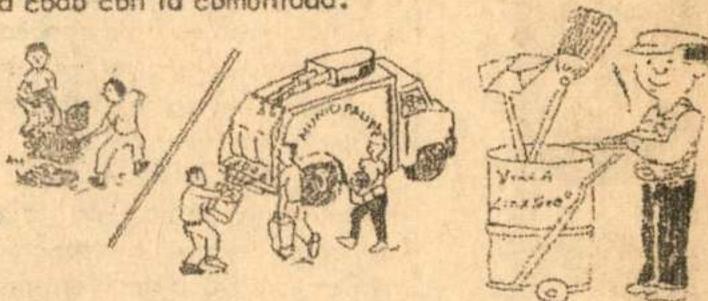
La comunidad de Villa Limatambo, mediante la Asociación de Padres de Familia del Centro Educativo No: 7106 ha conseguido apoyo de parte de INADE-AID que les permitirá techar con material noble (fierro, cemento, etc.) las 02 aulas (aprox. 240 m²).

Los trabajos se iniciarán el día domingo 29 de marzo mediante FAENAS COMUNALES, donde al amanecer niños, jóvenes adultos, hombres y mujeres se unirán en la brega, para así brindar ambientes adecuados a sus niños.

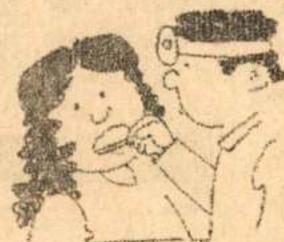


También ha sido beneficiado el Centro Educativo No: 6081 (san gabriel alto) para techar con material noble los servicios higiénicos (138 m²) y la construcción del cerco perimétrico (250 m¹). Mencionamos que estos importantes trabajos en bien de la comunidad es canalizado por un COMITE DE EJECUCION Y GESTION integrados por los vecinos Srs: Jesús Chipana Vargas (presidente), Julio Jiménez Bardales (vice- presidente), Tobias Espinoza Ureta (secretario) y Modesto Félix Rojas (administrador), quienes trabajan codo a codo con la comunidad.

Asi mismo con el objetivo de erradicar focos de basura portadores de enfermedades, el sábado 21 de marzo llevaron a cabo una CAMPAÑA DE LIMPIEZA en todos los sectores de Villa - Limatambo participando la Asociación de Padres de familia del centro educativo No: 7106 06, comité vaso de leche, comedores, mercados y comunidad en general.



Agrega Jesús Chipana, secretario general de Villa Limatambo, que el día sábado 28 de marzo se realizará una CAMPAÑA DENTAL, en forma gratuita apoyado por la FAP, será en el módulo del pueblo, también se une a la campaña la BOTICA " VIRGEN DE LOURDES ", donando algunos medicamentos y ofertando con 20 % de descuento lo solicitado.



A.H. MANUEL AREVALO TAREA COMUNAL



Siguen avanzando en sus obras comunales las 60 familias del Asentamiento Humano " Manuel Arevalo" ubicado en Vallecito Alto - Villa María del Triunfo.

Todos los domingos hombres y mujeres se distribuyen las tareas, mediante la Comisión Equipamiento Comunal, dirigido por el dinámico vecino Genaro Ofiniano, hasta el momento han terminado la CONFECCION DE LAS MESAS Y BANCAS para el local comunal.

También al mismo ritmo trabajan la Comisión de Habilitación de calles

Por otro lado han solicitado apoyo tecnico en la ELABORACION DE PLANOS para la construcción del local comunal y Centro Inicial al Centro Deportivo. (recordamos que el apoyo se acordó entre la comunidad y el Centro Deportivo)

CONOCIENDO MAS SOBRE...

21 AÑOS DE PAZ Y UNION: CENTRO PARROQUIAL "LA ANUNCIACION"

El Centro Parroquial "La Anunciación", se encuentra ubicada en el sector San Gabriel alto Villa María del Triunfo, y fué fundada el 25 de Marzo de 1971 por el Padre Humberto Cauwe sacerdote muy comprometido en Jose. C. Mariátegui desde sus inicios, junto con el acompañamiento de las Hermanas Misioneras Parroquiales del Niño Jesús de Praga y la comprensión de la comunidad.

Destacando el grupo juvenil de entonces, integrada por jóvenes de corta edad, que poco a poco fueron consolidando y aportando la base de la actual comunidad cristiana.

Hoy día muchos de ellos, han ido asumiendo roles protagónicos dentro de las organizaciones vecinales, logrando con ello reforzar el espíritu cristiano en el sector.

Igualmente, en unión del Párroco responsable del sector y de las Hermanas Misioneras Parroquiales, quienes continúan compartiendo sus experiencias de fé, laicos de la comunidad cristiana asumen la tarea evangelizadora conforme van descubriendo su vocación de servicio, contando actualmente con un promedio de 200 personas entre jóvenes y adultos.

Durante los momentos difíciles que nos toca vivir a nivel nacional, asume su papel de servicio social, solidarizándose y participando en programas, coordinando así con las diversas organizaciones que participan en la búsqueda de alternativas de solución en la construcción y defensa del pueblo.

La infraestructura que hoy cuenta, es gracias a los esfuerzos que va realizando la comunidad por medio de trabajos comunales, actividades tales como: bingos, kermeses, cruzadas de recolección de material entre otros. En estos momentos se está construyendo los servicios higiénicos, así como la ampliación de sus cimientos.

El próximo 25 de marzo en el 21 aniversario del Centro Parroquial "La Anunciación", juramentará el nuevo Consejo Pastoral, conformada por laicos comprometidos del sector, quienes velarán por la optimización del trabajo pastoral en la comunidad Cristiana y por compromiso de FE centrada en CRISTO LIBERADOR.....LOS ESPERAMOS A COMPARTIR MOMENTOS DE PAZ Y UNION.

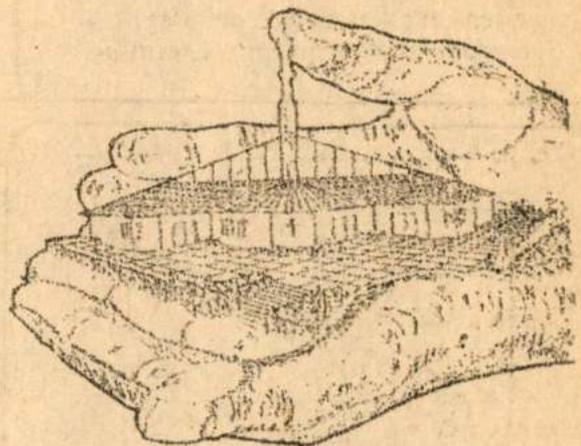
INVITACION



25 DE MARZO 1992

XXI ANIVERSARIO

CENTRO PARROQUIAL "LA ANUNCIACION" 1971 - 1992

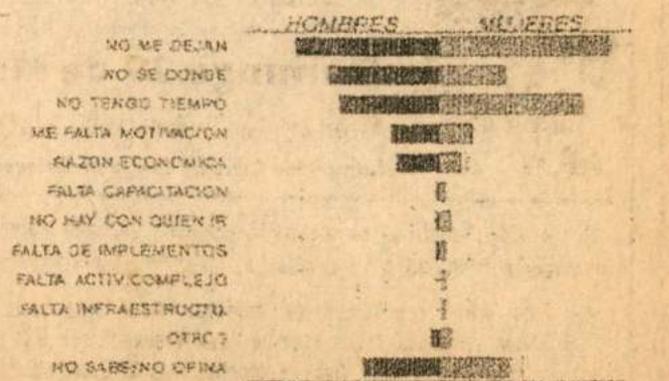


ENCUESTA A LA POBLACION DE J.C. MARIATEGUI

J.C.M.: POBLACION DE 14 A 17 AÑOS QUE EXPRESO NO PODER REALIZAR ALGUNA ACTIVIDAD DE T.LIBRE SEGUN MOTIVO Y SEXO



J.C.M.: POBLACION DE 7 A 13 AÑOS QUE EXPRESO NO PODER REALIZAR ALGUNA ACTIVIDAD DE T.LIBRE SEGUN MOTIVO Y SEXO

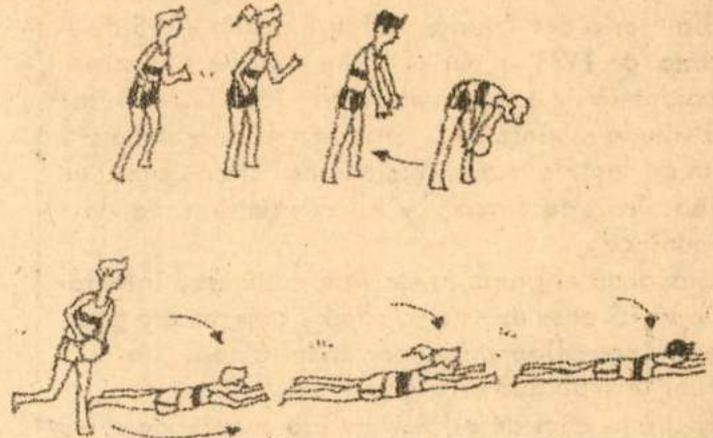


JUEGOS Y PROGRAMAS /////

APRENDIENDO A JUGAR

EL TUNEL

Organización: Por clubes colocados en fila a una distancia de 2 metros entre sí.
Desarrollo: A la señal, el primero envía el balón al segundo a través de una flexión de tronco hacia adelante, continuándose de uno a otro de la misma forma hasta que llegue al último, momento en que todos se tumbarán para que éste corra con el balón en las manos hasta colocarse el primero y comenzar de nuevo el ciclo.
Regla: Cada ciclo finaliza cuando todos los jugadores ocupan el mismo puesto que tenían al comienzo del juego, venciendo el club que antes termine.



Centro Deportivo Recreacional Comunitario P. A. Huancayo
GRAN OBRERA FERIA
 Día: Sábado 28
 Marzo
 Hora: 4:00pm

EL CLUB DE ANOJO

Lugar: Salón múltiple Comunitario



(Entrada Escal)
 \$ 0.50

Ven y Participa con tu Familia
 Venta de Entradas: Cantita de Informes

**P
R
O
G
R
A
M
A
S**

Paseo Gratis
Playa Punta Nave
Domingo 29 de Marzo 1992



||... INSCRIBITE YA ...||
 Acercate al Centro Adventista de Desarrollo Comunitario.
 Avenida: Simón Bolívar No: 613.
 San Gabriel Alto.
 ...|| Recreate con la Familia...||

Gran Jallpada - Parrillada y CARNAVALESCA - 1992



Organiza el Sr. Raúl Jauregui Esposa e Hijos
Domingo 29 de Marzo 1992
 Sitio: Av. Los Heroes 1297 San J. de Miraflores
 Entrada San Gabriel y Puerta de Emergencia de Hosp. María A.

Invitan a Ud. familia a saborear la exquisita Jallpada Parrillada y Inauguración "POLLOS A LA BRASA LAS OLAS" del Rio Huancahuanca
 Este gran reencuentro de amistad estará amenizado por la Banda Orquesta "Los Ases de Huancavelica" con 9 Profesores infaltable Arpa y Violín y Muchos mas al gusto del público



NOTA: Tomar todo los Circuitos que pasen por la Av. Los Héroes y bajar entrada de San Gabriel ó Hosp. María Auxiliadora



.....PALETA * FRONTON....
PRIMER CAMPEONATO CLASIFICATORIO A NIVEL NACIONAL.
 Sábado 28 de marzo
 Domingo 29 de marzo

CATEGORIAS: infantil, Menores, Juvenil y Mayores.

!!!.. No pierdas tu oportunidad Inscríbete Yaá.....!!!!

Nos vemos.
 Centro Deportivo Recreacional. C.

RAY KUSI

FIESTA Y ALEGRÍA

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRÉS AVELINO CÁCERES"- VILLA MARIA DEL TRIUNFO
AV. PRIMAVERA S/N ALTURA CDRA. 15 - (AV. JOSÉ CARLOS MARIATEGUI)

BOLETIN
INFORMATIVO



EDITORIAL IIIII

Dentro de la vida cotidiana de nuestro Centro Deportivo Recreacional que significa una PERMANENTE PARTICIPACION de niños, jóvenes, adultos y tercera edad en diferentes actividades deportivas, recreativas, socio culturales y educativas, que como resultado en este primer período de Verano ha sido satisfactorio en lo personal y familiar de los grupos involucrados en una u otra actividad.

Si pensamos que todo programa es temporal y que la participación de nuestros hijos y de nosotros mismos concluye; pues es todo lo contrario porque este Centro de participación comunal pone al servicio una SERIE DE ALTERNATIVAS en los diferentes programas denominado INVIERNO RECREATIVO, dando las mismas opciones y posibilidades de participación en este segundo trimestre Abril-mayo-junio.

Así mismo nuestro Centro viene promocionando los DOMINGOS FAMILIARES, como actividad de integración familiar con participación de grupos espontáneos y grupos representativos de las comunidades aledañas en sus diversas manifestaciones: música, danza, deportes y de expresión.

Debemos manifestar que en el transcurso de éste periodo abriremos los TALLERES DE EXPRESION LIBRE todos los sábados orientado a la participación de niños tanto damas y varones donde podrán vertir diversas manifestaciones: collage, pintura, juegos, mensajes, etc. Los Esperamos.
(Victor Torres- area de Programación).

EN ESTA EDICION

- *** ABRIENDO ZANJAS PARA MEJOR CALIDAD DE VIDA: A.H. Bs. AIRES.
- *** VERDE ES VIDA: EN SAN GABRIEL ALTO.
- *** CONOCIENDO MAS SOBRE.....
Comunicar para Organizar: Secretaría Prensa y Propaganda.
- *** GRAN FECHA DE BOXEO CAMPEONATO METROPOLITANO.
- *** TALLER "COMUNICACION EN FAMILIA"
- *** CAMPAÑA ESCOLAR - NECESITA VENDEDORAS.



Nº 13

1 DE ABRIL - 1992

AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

ABRIENDO ZANJAS PARA MEJOR CALIDAD DE VIDA: A.H. Bs. AIRES

Cada domingo "La unión hace la Fuerza" entre los vecinos del asentamiento humano "Buenos Aires" Villa María del Triunfo, al avanzar los trabajos de instalación de tuberías para desagüe. Como se sabe, la obra atraviesa el centro deportivo mediante un acuerdo donde la comunidad pone la mano de obra y el centro deportivo -- los materiales (cemento, tubos y agregados), obra que beneficiará a los usuarios y al pueblo de Buenos Aires.

Actualmente han avanzado 40 % del trabajo; - sus faenas comunales son muy fuertes como al abrir zanjas y colocar los tubos.

Para mayor detalle nos acercamos al lugar de los hechos el domingo 29 de marzo, encontrándoles en plena echa a Humberto Humani, Eladio Aguilar, Zacarias Sucasaca, Marino Cisneros, Everth Malpartida (integrante de la Comisión de Obras) entre otros.

Comentaron la satisfacción que poco a poco están terminando la obra, también evocaron los primeros días que vinieron a vivir y que ahora comparten los avances de sus obras comunales, asimismo expresaron que siempre están a la expectativa lo que ocurre en el centro deportivo como -- cuando aparecen gente dudosos, ellos al toque lo corren, también les preocupa la poca iluminación del centro deportivo y el control de las puertas siendo concientes que por ser los beneficiarios les corresponde apoyar en la seguridad de las puertas (coordinarán con sus bases).

Sobre la obra, agrega Everth Malpartida, que el pueblo mas que nunca está unido, salvo algunos vecinitos que no entienden de desarrollo comunal en bien de nuestra familia, recalca que reciben asesoría técnica de Sedapal y del centro deportivo y de vez en cuando aparece técnicos de la Municipalidad de Villa María.

Finalmente resalta la buena labor que cumple el secretario general Jose Barrios y su equipo de -- chambas que en cada faena están codo a codo con los pobladores hombres y mujeres. Hace presente que la próxima obra sera el agua comentando que ES UN RETO MAS EN LA VIDA COMUNAL.



VERDE ES VIDA EN SAN GABRIEL ALTO

Viendo la importancia de oxígeno al medio ambiente de nuestro pueblo, el centro deportivo recreativo de nuestra comunidad de J.C. Moriategui. Está compartiendo una donación de 10,000 unidades de plantas, esto es posible gracias al convenio con el Programa Nacional de Acción Forestal - Ministerio de Agricultura.

Vale mencionar que en 1991 brindó apoyo a diversas instituciones como: C.E. Fe y alegría No: 24, complejo Victor Raul, Parroquia la Anunciación, Centro deportivo y el parque ubicado costado de Fe y Alegría No: 24. Invocamos a los dirigentes y vecinos a seguir el ejemplo de las organizaciones en brindar areas verdes a las familias.

Hace poco el comité de vaso de leche de san gabriel alto (coordinadora María Portacarrero) y la junta directiva central (Angelica Jalca y Digna Aguirre) solicitaron plantas para arborizar el parque de la av. Simón Bolívar (paradero ultimo línea 108) y el area del centro -- Artesanal que es amenazado con invasiones y

del arrojito de desmonte y basura.

Nos mencionan que estos trabajos cuenta con -- asesoría técnica del Sr. Augusto Pailla Tasayco especialista del Ministerio de Agricultura. Que esperamos para seguir ampliando mas -- areas verdes en nuestra comunidad, coordina con el centro deportivo.

II EL VERDE ES VIDA, SEMBREMOS PLANTAS Y TENDREMOS AIRE PURO II



CONOCIENDO MAS SOBRE...

COMUNICAR PARA ORGANIZAR: SECRETARIA PRENSA Y PROPAGANDA

Las organizaciones populares en su conjunto, dirigentes y bases, socias o beneficiarias, pobladores o comuneros es un tejido social donde EXISTEN RELACIONES SOCIALES, antiguas y nuevas, - copiadas o re-creadas que les DA SENTIDO.

Allí cobra sentido la comunicación porque acerca a las personas y los sujetos colectivos en un INTERCAMBIO DE SIGNIFICADOS de conocimientos y de afectos y emociones.

Así se construyen las ideas comunes que se traducen en IDENTIDADES Y VINCULACIONES entre lo propio y ajeno.

La comunicación que trabaja para la democracia y la unidad internas, debe dirigirse al desarrollo de una voluntad y personalidad transformadora de lo social.

Cuando los objetivos sociales de la organización popular se asuma demandante y demandada, convocante y convocada, protestada y propulsora de nuevas ideas, estará sirviendo a los vecinos de la comunidad.

¿ PARA QUE LA SECRETARIA DE PRENSA Y PROPAGANDA ?

Para ser el MOTOR DENTRO DE LA ORGANIZACION. Ya no importa sólo difundir sino comunicar (intercambio) comprender lo que se dice; recoger ideas y opiniones; escuchar y valorar; dar propuestas; crear IDENTIDAD.

Su labor se completa con el uso de los medios para comunicarse entre las personas como: las asambleas, las reuniones, la lucha, la fiesta, el juego..... en los cuales los momentos sirven para aprender de los demás; de la familia o de la comunidad.

Los secretarios y secretarías de Prensa y Propaganda TIENEN MUCHA LABOR FORMATIVA que hacer en sus pueblos. El camino que recorran las organizaciones populares depende mucho de la labor comunicativa que REALICE ENTRE LOS SUYOS.

FUNCIONES DE LA SECRETARIA DE PRENSA Y PROPAGANDA

- 1 APOYAR PARA QUE EN NUESTRA ORGANIZACION TODOS NOS CONOZCAMOS MEJOR Y ASI APOREMOS EN LA SOLUCION DE NUESTROS PROBLEMAS ; DIFUNDIENDO LOS ACUERDOS Y PROPUESTAS DE LA DIRIGENCIA , LAS BASES Y LAS INSTANCIAS INTERMEDIAS (Para esto podemos usar boletines, periodicos murales, parlantes y otros)
- 2 MOTIVAR PARA QUE NUESTRA ORGANIZACION SE COMPROMETA Y PARTICIPE MAS ACTIVAMENTE EN LA VIDA DE LA COMUNIDAD Y DEL DISTRITO (cabildo abierto, ferias ,etc)



- 3 BUSCAR QUE NUESTRAS PROTESTAS Y PROPUUESTAS SE DEN A CONOCER PUBLICAMENTE EN LA COMUNIDAD, EL DISTRITO Y EL PAIS, PARA QUE SE RECONOZCAN NUESTROS APORTES (parlantes comunales, radios distritales, emisoras, periodicos , Tv y corresponsalia)
- 4 MOTIVAR LA COORDINACION ENTRE LAS DISTINTAS SECRETARIAS DE LA DIRECTIVA , PARA COMPLEMENTAR NUESTRO TRABAJO (campañas : salud, educacion, etc.)
- 5 APOYAR LAS RELACIONES DE NUESTRA ORGANIZACION CON OTRAS ORGANIZACIONES PARA PREPARAR PROPUESTAS COLECTIVAS Y RESOLVER PROBLEMAS COMUNES. (ambulantes, vaso de leche, vecind , comedores , sindicatos .)

(Fuente: Funciones de la Secretaria de Prensa Y Propaganda. ACS " CALANDRIA-Adaptacion)

JUEGOS Y PROGRAMAS // // //

... GRAN FECHA DE BOXEO DEL CAMPEONATO METROPOLITANO 1992.....

VIERNES 10 Y MARTES 14 DE ABRIL - 6:00 p.m.

12 GRANDES PELEAS DE BOXEO



!!!... Participará...!!!

Lima, La Victoria, San Juan, Villa el Salvador, Rimac, Callao, Comas, Sureo, Lince, Barrios Altos, Breña y ... Los pugilistas del centro Deportivo Recreacional Comunitario, FAVORITOS AL TITULO :

- Roberto Herrera
- Eddy Uceda.
- Miguel Pillaca.
- Carlos Alcazar.

ORGANIZA : FEDERACION PERUANA DE BOXEO

APOYA : CRISTAL y el Centro Deportivo.

!!!..... VEN ALENSTAR A NUESTROS TIGRES. ***** TOTALMENTE GRATIS *****

PROMUEVE LA UNION FAMILIAR Y VECINAL



CAPACITATE EN

" COMUNICACION EN FAMILIA "

Sabados: 4, 11, y 25 de abril - 3 pm

" TALLER DE INTEGRACION COMUNITARIA "

Domingo 5 de abril - 10 am.

PONENTE: Psicólogo Cesar Wagner (Brasil)

... TOTALMENTE GRATIS... TE ESPERAMOS

Centro Deportivo Recreacional - Salon comunal

¿ PROBLEMAS ECONOMICOS ? ; NO TE PREOCUPES ... !

&& SE NECESITA VENDEDORAS &&&&
POR CAMPAÑA ESCOLAR (blusas y camisas)

Mayor detalle : Taller " Obreras de Jesús " del centro deportivo recreacional 3pm a 6pm



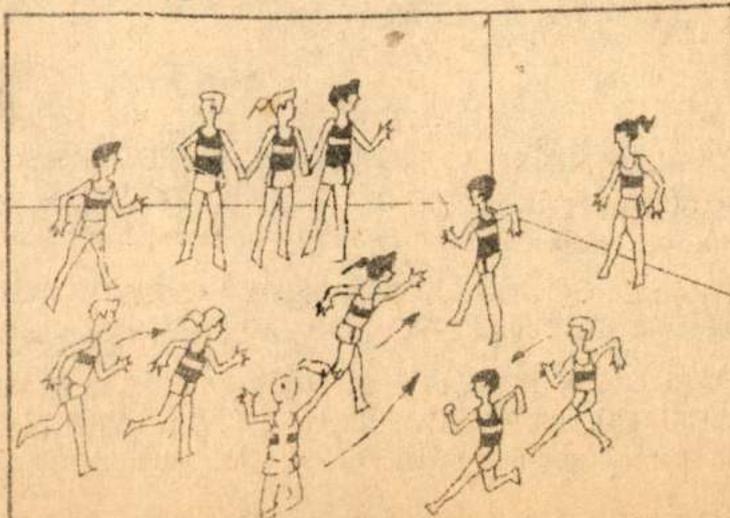
¡¡ QUE Comodos Estudiamos !!
La Ropa del Taller es buenisima!

EL RESCATE

Organización: Un club como atrapadores, el resto corre libremente por todo el terreno.

Desarrollo: Los atrapadores tratan de coger al resto de los alumnos. Cuando un alumno es atrapado debe colocarse junto a la pared, a partir del segundo se toman de las manos hasta que son rescatados por sus compañeros, lo que se consigue tocandolos.

Reglas: 1) Los jugadores que se salgan de los límites del terreno, quedan atrapados automáticamente. 2) El juego concluye cuando todos son atrapados o se agota el tiempo establecido para el juego.



JUEGOS

RAYMI KUSI

Fiesta y Alegría

CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO "ANDRÉS AVELINO CACERES" - VILLA MARIA DEL TRIUNFO

AV. PRIMAVERA 5/N (ALTURA CDRA. 15 - (AV. JOSE CARLOS MARIATEGUI)

BOLETIN
INFORMATIVO



EDITORIAL // // // EL DERECHO AL JUEGO

El juego, aunque algunos creen que no es importante en la vida de las personas, es realidad si lo es por ser una **INFINITA FUENTE DE CONOCIMIENTOS.**

Todas las personas aprendimos jugando y recreando -- las enseñanzas de los padres, luego de los maestros; también de los amigos, vecinos, etc.

En el Centro Deportivo Recreativo Comunitario estamos convencidos del valor y potencial que el juego, el deporte y la recreación, en general, pueden brindar a las personas. Por esa razón queremos promover este potencial desde los niveles y edades iniciales.

Este 22 de Mayo, por ello, se realiza una primera reunión entre los Centros Educativos de José Carlos Mariátegui y el Centro Deportivo para destacar la **COMUNICACION** y **EXPRESIVIDAD** de los escolares frente al hecho lúdico. Queremos que sean ellos mismos los que difundan y hagan conciencia de hacer valer sus **DERECHOS SOCIALES.**

Uno de estos es el **DERECHO AL JUEGO**, ya que como sabemos, la crisis actual les quita su "Tiempo de Jugar" que debería ser irrenunciable en esta edad. Hacemos, entonces, una llamado especial a los centros educativos y juvenil a unirse en torno a una **CORRESPONSALIA ESCOLAR** que nuestro vocero "RAYMI KUSI" pone como espacio de expresión y participación voluntaria en la comunidad de José Carlos Mariátegui.

EN ESTA EDICION ...

- && ELECCIONES EN SAN GABRIEL ALTO.
- && CEP " SAN GERARDO". - Vallecito Alto.
 - Defensa del Medio Ambiente.
 - Arreglo de Parque
- && ESCUELA DE BOXEO OPT.: ROBERTO HERRERA CAMPEON METROPOLITANO 1992.
- && INSCRIPCION EXTRAORDINARIA PARTIDAS DE NACIMIENTO
- && SALUD AL ALCANCE DE TODOS.
- && PROGRAMA " RESCATE RECREATIVO "
- && APRENDIENDO A JUGAR.



Nº 17

19 MAYO 1992

AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

ELECCIONES EN SAN GABRIEL ALTO

DOMINGO 12 JULIO-92

Por fin los problemas dirigenciales de San Gabriel Alto distrito Villa María del Triunfo se acabaron.

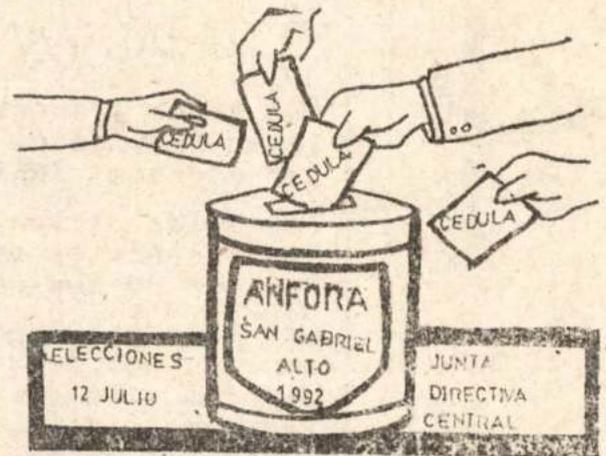
En la asamblea de COPRODE (Comité de Promoción y Desarrollo) acordaron realizar ELECCIONES para conformar la NUEVA JUNTA DIRECTIVA CENTRAL.

Para ello se ha formado un COMITE ELECTORAL TRANSITORIO, integrado por un grupo de vecinos entre ellos Sr. Pedro Ginés y Sr. José Galoso que están trabajando a todo dar para el trascendental acto cívico que será el día domingo 12 de Julio pte. a hora 10 de la mañana.

Entre los pasos iniciales está en los COMITES VECINALES que deberán reorganizar directivas mediante elecciones.

Sobre el derecho y deber de VOTAR corresponde al titular de cada lote sea esposo u esposa previa verificación del padrón vecinal.

Así mismo Advierten que vecino que se abstenga de votar será MULTADO.



ESCUELA DE
BOXEO: DPT
ROBERTO HERRERA

CAMPEON
METROPOLITANO 92



En una Emocionante fecha final del Campeonato Metropolitano de Boxeo el día viernes 8 de mayo pte, dentro de un marco muy espectante en las instalaciones del Coliseo "La Paz" del distrito de Villa el Salvador. Se CORONO CAMPEON ROBERTO HERRERA en la categoría mayores 75 Kg. mencionan que es integrante de la escuela de boxeo del centro deportivo dirigido por José Araujo Ayala.

La pelea fue muy reñida derrotando por abandono en el tercer round a Jorge Barbarin del distrito La Victoria.

También Victor Revilla obtuvo el subtítulo metropolitano categoría 65 Kg.

Dicho campeonato fue organizado por la Federación Peruana de Boxeo.

Desde aquí felicitaciones y a seguir triunfando |||..... No se olviden|||.

CEP "SAN GERARDO":

- DEFENSA MEDIO AMBIENTE
- ARREGLO DE PARQUE

En nuestro recorrido a los centros educativos dialogamos con la Srta. Maria Luz Púchuri Sub Directora del Centro Educativo Particular "SAN GERARDO" ubicado en Vallecito Alto, distrito Villa María del Triunfo.

Expresándonos que el día viernes 5 de junio a partir de las 10 de la mañana la Unidad de Servicios Educativos (USE) No: 11 ha programado un desfile en "DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE".

El lugar de concentración para los centros educativos de J. C. Mariátegui será en la Plaza de Armas de la zona.

También nos comenta que el lugar donde realizan las clases de educación física es un parque que está muy deteriorado ubicado en la av: Progreso cuadra 9.

Por eso mediante faenas arreglarán los juegos, el cerco y la cancha, esperando la colaboración de los vecinos en especial los comites vecinales No: 36, 37, y 43 de Vallecito Alto.



CONOCIENDO MAS SOBRE...

LA SOCIEDAD SOLO RECONOCE LA EXISTENCIA DE TU HIJO CUANDO LO INSCRIBES EN LOS REGISTROS CIVILES. RECUERDA, TIENES 30 DIAS DESDE QUE NACIO PARA HACERLO.

INSCRIPCION EXTRAORDINARIA DE PARTIDAS DE NACIMIENTO LEY N° 25025

4. LAS PERSONAS NO INSCRITAS EN LA SECCION DE NACIMIENTO DE LOS REGISTROS CIVILES DENTRO DEL TERMINO DE LEY PUEDEN HACERLO DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS CONTENIDAS EN LA PRESENTE LEY

LEY N° 25025

ARTICULO 1º— Las personas no inscritas en la sección de nacimientos de los Registros Civiles dentro del término de la ley pueden hacerlo de conformidad con las normas contenidas en la presente ley.

ARTICULO 3º— Los menores de dieciocho años se inscriben a petición de sus padres, acompañando el certificado médico de nacido vivo o documento similar, y en efecto de estos, cualquiera de los siguientes: partida de bautismo, certificado de matrícula escolar, con mención de los grados cursados por el menor en el plantel; o declaración jurada suscrita por dos ciudadanos en presencia del Registrador, previas sus identificaciones con los documentos de Ley.

ARTICULO 5º— En los casos de orfandad paterna y materna del menor, del desconocimiento de sus padres o de su abandono, pueden solicitar la inscripción de su nacimiento cualquiera de las siguientes personas: sus ascendentes, sus hermanos mayores de edad, los hermanos menores de edad de su padre o de su madre, acreditando, en todos los casos, el parentesco; igualmente pueden solicitarla los directores de los establecimientos de detención preventiva en que se encuentren los menores, de los hospicios y de los centros educativos, debidamente acreditados. En todos los casos deben cumplirse con los requisitos establecidos en el artículo 3º de esta ley.

La inscripción a que se refiere este artículo no surte efectos filiales, salvo que se haya acompañado escritura pública o testamento de reconocimiento, o se suscriba la partida o reconozca, posteriormente, al menor en abandono.

ES POSIBLE LA INSCRIPCION NO SOLO PARA MENORES DE EDAD;
LO PUEDEN REALIZAR TAMBIEN PARA LOS MAYORES DE EDAD

AHORA QUE CONOCES EL PROCEDIMIENTO:
¿QUE ESPERAS PARA INSCRIBIR A TU HIJO?



JUEGOS Y PROGRAMAS / / / /

SALUD AL ALCANCE DE TODOS

MEDICINA GENERAL
ODONTOLOGIA
GINECOLOGIA
INYECTABLES

PEDIATRIA-Control niño sano
CONTROL PRESION ARTERIAL

Lunes a Sabado
8am. a 6pm.
~~~~~  
Precios Populares  
~~~~~

Nosotros somos tus amigos y cuidamos tu salud

Los doctores y las enfermeras te ayudan a estar sano o a curarte de las enfermedades



SERVICIO MEDICO DENTAL EN .DPT

En un Centro Deportivo Recreativo es frecuente que las personas puedan sufrir algún problema de salud, sea por efecto de la práctica física misma o por la propia constitución de la persona. Con este motivo, en el Centro Deportivo Recreativo Comunitario (CDRC) existe un servicio Médico, Dental y de Análisis Clínicos para pacientes deportistas, sus familiares o vecinos que siempre se acerquen por el Centro.

ACUDE AL SERVICIO MEDICO DEL CENTRO DEPORTIVO RECREACIONAL COMUNITARIO !!

Inscríbete al Programa: RESCATE RECREATIVO

Se brindará enseñanza en:

Fútbol, Karate, Frontón, teatro, Gimnasia Aeróbica, Danzas, Marineras, Afro, Reforzamiento Educativo y Mucho Maaass.
¡Ee Esperamos... No te Olvides!!



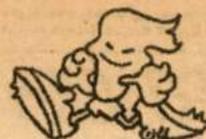
APRENDIENDO A JUGAR

Dirigido a docentes, técnicos y Revisores comunales para una buena orientación en el Juego.

- NOMBRE : TOPAR LAS RÓDILLAS
- IDEA : LUCHA (AGILIDAD)
- MEDIOS : ESPACIO AMPLIO Y DELIMITADO
- PERSONAS : TODO EL GRADO
- DESARROLLO : Por parejas, A y B intentan topar las rodillas de su adversario y cada vez que logran, anotan un punto.
- REGLA : Gana aquel que logre topar el mayor número de veces en un tiempo determinado.
- VARIANTE : Tocar el tobillo, el hombro.



AREA COMUNICACION



EDITORIAL /////

Toda acción del ser humano es observado por el mundo que nos rodea de una manera muy superficial, ignorándose así la importancia que poseen hacia la comunidad.

Por eso insistimos que es de vital importancia COMUNICAR (explicar) a los demás el desarrollo de las actividades (¿quién, dónde, cuándo, cómo, porqué, para qué?) Ya que una Organización por mas pequeña o grande que sea (educativa, vecinal, parroquial, deportiva, etc) tiene que practicar la comunicación, para así desterrar el TRADICIONAL AISLAMIENTO DE LAS ORGANIZACIONES CON LA COMUNIDAD.

Por ello el vocero Raymi Kusi, desea colaborar con el fomento de una Comunicación local totalmente práctica, brindandote así espacio en el boletín como también asesoría en confección de paneles, banderolas, volantes, periódico mural, etc.

Actualmente mantenemos correspondencia con algunos centros educativos, Parroquias, Asentamiento Humano, comité vaso de leche, pero deseamos que se INCORPOREN más organizaciones de una manera constante.

Ahora que nos damos cuenta que estamos aislados ¿Te animas a visitarnos? porque nosotros ya estamos en plena chamba. (Juan Mendez)

EN ESTA EDICION ...

- ** C.E. FE Y ALEGRIA No: 24 : 16 AÑOS DE EDUCACION Y PAZ
- ** COLEGIO JOSE.C. MARIATEGUI : CAMPAÑA DE RECOLECCION DE LIBROS CASA POR CASA Domingo 7 de Junio .
- ** DIA DEL IDIOMA NATIVO : 27 de Mayo .
- ** PRIMER CURSO " TALLER DE FORESTACION Y BIOHUERTO 12,13 y 14 de Junio .
- ** TALLER " LIDERES EN DEPORTE PARA TODOS " Domingos Mes de Junio .
- ** APRENDIENDO A JUGAR



Nº 18

28 MAYO 1992
 AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

C.E FE Y ALEGRIA N° 24 : 16 AÑOS DE EDUCACION Y PAZ // // //

Con paso firme el Centro Educativo Fé y Alegría No: 24 , cumple 16 años al servicio de la comunidad de San Gabriel Alto sector José. C. Mariátegui Villa María del Triunfo .

Creado el 31 de Mayo de 1976, con la motivación de la Sra. Grimanesa De La Torre la dirección de las religiosas y el incansable esfuerzo de los padres de familia , nuestro Centro Educativo , ha ido extendiendo sus deseos de AMOR Y EDUCACION.

Para 1981 empezó a funcionar el nivel secundario y luego entraron en servicio, en forma progresiva, la biblioteca, talleres de : corte y confección, secretariado ,electricidad y carpintería.

Con el afán de proporcionar un mejor conocimiento científico al alumnado y gracias a la colaboración del Ministerio de Educación para 1989 , se contó con la implementación necesaria del LABORATORIO.

No puede haber hambre de pan, pero sí hambre de Dios. Con esta finalidad se construye la CAPI—LLA y el COMEDOR COCINA escolar.

El caminar ha sido corto, el trabajo arduo y la esperanza grande. Hoy con gran regocijo celebramos una año más de dar jóvenes iniciados en su desarrollo a la esforzada comunidad de San Gabriel Alto distrito Villa María del Triunfo.

Por tal motivo, no podemos dejar de hacerte partícipe de esta nuestra fiesta, que celebramos este 31 de mayo a horas 8, .30 am , en nuestro plantel ubicado en la Av: José Carlos Mariátegui s/n No faltes te Esperamos (corresponsalía Fe y Alegría No: 24)



16 Años
Felicidad

Presente y Futuro

COLEGIO JOSE C. MARIATEGUI : CAMPAÑA DE RECOLECCION DE LIBROS DOMINGO 7 DE JUNIO

Conciente de la realidad Socio Económico del estudiante el personal docente , auxiliar y administrativo del Colegio Nacional José Carlos Mariátegui distrito Villa María del Triunfo han programado diversas acciones para la implementación de la BIBLIOTECA.

El lunes primero de Junio habrá recolección de botellas para ser vendidas posteriormente, creandose así un fondo económico. Vale destacar que los alumnos llevarán su botella (aprox. 1,000)

La actividad Central será la Campaña CASA POR CASA de Recolección de Libros , a realizarse el día domingo 7 de Junio desde la 9 am.

Agrega Teofilo Coopa encargado de la Biblioteca que todos los vecinos, comerciantes e instituciones participen de esta gran campaña en bien de los estudiantes que urgen de libros para su EDUCACION.

Hace presente que los encargados de la recolección de libros se identificarán con una credencial expedida por la Dirección (corresponsalía C.N.JCM)

LIBROS EDUCATIVOS VARIADOS



COLABORA CON
LA CULTURA,
... TE ESPERAMOS

III VECINO (a) EL APOORTE DE UN LIBRO
ES SIMBOLO DE CULTURA

CONOCIENDO MAS SOBRE...

DIA DEL IDIOMA NATIVO 27 De Mayo

En la mayoría de ustedes, desde que vieron el sol, siempre han escuchado y hablado la lengua castellana, más, por esta situación no se puede decir que el Perú es un país unilingüe en su totalidad.

Desde mucho antes del encuentro de las culturas, quechua y española a lo largo de la gran cadena montañosa y en gran parte de los departamentos de la costa y la selva se hablaba el RUNASIMI (el quechua).

A partir de la llegada de los viajeros españoles y sobretodo desde la insurrección de Tupac Amaru (1780), la lengua prehispánica más ampliamente difundida en el Perú fue expulsada legal y socialmente de su tierra.



◆ *Pisim Punchau Mamkay
Munaqpaq.*

Traducción:

"Es corto el día para el
que quiere Trabajar".

◆ *Churikita KuyasPaga, Yachay
Wasiman Kachay.*

Traducción:

"Si quieres a tus hijos.
mándalos a la escuela".

La oficialización del 27 de mayo de 1975, ley 21156, con rango equivalente al de la lengua castellana no pretende sustituir al castellano, que es el idioma que nos brinda el mayor espacio comunicativo dentro y fuera de la República, esta oficialización y reivindicación debe en cambio entenderse como una opción de acercamiento, de rectificación en el intercambio entre los hispano hablantes y los quechua hablantes. Ella ha sido proyectada como una forma de situar en pie de IGUALDAD la interacción cultural, cívica y política entre el grupo más occidental y más urbano, de una parte; y, el menos occidentalizado y más rural, de la otra parte.

En conclusión, dicha ley pretendió y pretende, fortalecer el pluralismo étnico y, con él un sentimiento de identidad y adscripción al concepto amplio e integrado de patria y nacionalidad

En este tiempo, al recordar los 500 AÑOS del encuentro de la cultura oriental con la occidental, no podemos dejar pasar la oportunidad para agradecer los beneficios de la lengua castellana. Pero en especial, reconocer y valorar nuestro origen y gratitud mayor a la dulce tierra de la lengua melódica que hoy sigue resonando en la cúspide de nuestra cordillera (Prof. Alberto Rossi - Fe y Alegría No: 24 .VMT.)

*"Allinta muyuta akllay, rurun allin KanamPaq."
Crecer bien la semilla, para que el fruto sea bueno."*

JUEGOS Y PROGRAMAS / / / /

CAPACITACION AL ALCANCE DE TODOS

1. JUSTIFICACION

La problemática urbana, como resultado de un acelerado proceso de urbanización ha motivado el crecimiento desordenado y desmedido de las ciudades; con ella la falta de áreas verdes y el aumento de la contaminación ambiental. Concientes del rol fundamental que deben desarrollar las instituciones dentro de la comunidad, El Proyecto Peruano-Alemán, Centro Piloto "Andrés Bello Cáceres" y el Programa Nacional de Acción Forestal a través del Proyecto Defensa Ribereñas Lima, firmaron un convenio en el año 1,991, para establecer plantaciones de arborización y extensión forestal, en el Centro Piloto y la población alemana de San Gabriel, en cumplimiento al convenio, se presenta este 1er Curso-Taller.



1º CURSO TALLER ARBORIZACION Y BIORHUERTO

TEMAS

- Contaminación ambiental y Biohuertos.
- Instalación de vivero y producción de plántones.
- Establecimiento de plántones y mantenimiento.

PARTICIPACION

12, 13 y 14
Junio



TALLER DE LIDERES EN "DEPORTE PARA TODOS"

Dirigido a:
Estudiantes de Cuarto y Quinto
de Secundaria

Será los Cuatro Domingos del Mes de Junio

!!... Inscríbete... No te olvides !!

APRENDIENDO A JUGAR

Dirigido a docentes, técnicos y
Recreadores Comunitarios.



NOMBRE :
IDEA :
MEDIOS :
PERSONAS :
DESARROLLO :

EL TOCADO

PERSECUCION, EJERCICIO (CONDUCCION DEL BALON)
ESPACIO LIMITADO 10 X 20 m, BALONES
30 - 40, DIVIDIDAS EN SUBGRUPOS

VARIANTE

- Organizados en subgrupos de 7 a 10 jugadores con sendos balones, uno que no dispone de balón será quien toque.
- Todos se movilizan dentro del área boteando el balón en posesión del balón. Si logra tocar a uno, cambia de lugar.
- Se limita el número de balones. Los perseguidores deberán tocar a los que poseen el balón para poder cambiar de lugar.

RAI KUSI

fiesta y alegría

boletín
informativo

villa maria del triunfo

centro deportivo recreacional comunitario «andrés avelino CÁCERES» --- AV. PRIMAVERA S/N (ALTURA CDRA 15 AV. JOSE CARLOS MARIATEGUI)



EDITORIAL

En la actualidad por la misma situación social que nos obliga a mantener una rutina de trabajo de 10 horas, mas los quehaceres familiares y algunas veces cargos dirigenciales, nos olvidamos de la **IMPORTANCIA** que tienen las **AREAS VERDES**, pese a la existencia en nuestra comunidad de " Parques" y en nuestra casa " Jardines ".

Pues les recordamos que las plantas son los pulmones que purifican el **AMBIENTE** ante la gran contaminación ambiental que en los últimos años ataca a nuestro País, brindandonos así multiples beneficios en nuestro desarrollo y bienestar familiar comunal, como: eliminación de basurales, colorido y alegría, se aprende amar a la Naturaleza, mejora el clima evitando la propagación de epidemias y contribución en la alimentación (biohuertos) etc.

Por ello se ha programado el curso taller " Arborización y Biohuerto " que se inicia el 12 de junio pte, cuya características es brindarle conocimientos sobre plantaciones y mantenimiento en viveros y biohuertos. El cual - Estan invitados a participar. No se olviden, los esperamos. (J.Mendez)

EN ESTA EDICION...

- ** PRONTO AGUA, DESAGÜE Y MINI HOSPITAL EN A.H. VILLA LIMATAMBO.
- ** DEPORTE Y SALUD COMUNAL. A.H. EL PARAISO.
- ** ¡ HABITO DE PARTICIPACION ¡ TERCERA EDAD. DPT.
- ** EL DENTISTA RECOMIENDA.
- ** QUE ES UNA LÉTRINA ¿ COMO HACERLO ?
- ** PRIMER CURSO TALLER " ARBORIZACION Y BIOHUERTO "
- ** PROGRAMA RESCATE RECREATIVO.
- ** APRENDIENDO A JUGAR.
- ** CORRESPONSALIA ESCOLAR



Nº 19

03-JUNIO-1992

AÑO II

PARTICIPACION DE LA COMUNIDAD // // //

PRONTO: AGUA Y MINIHOSPITAL A.H. VILLA LIMATAMBO

Los pobladores del sector Villa Limatambo distrito Villa María del Triunfo, muy pronto verán solucionado sus necesidades de Salud, agua y desagüe.

Nos informa el vecino Sr. Jesús Chipana Secretario General del sector que están gestionando ante FONCODES (Fondo Nacional de Compensación y Desarrollo Social) para la construcción de un MINI HOSPITAL. También mediante la Entidad Simón Bolívar se estará financiando las obras de agua y desagüe.



A.H. "EL PARAISO": DEPORTE Y SALUD COMUNAL.



Muy pronto se iniciará la construcción de una LOZA DEPORTIVA MULTIPLE en el Asentamiento Humano "El Paraíso" sector Vallecito Alto Villa María del Triunfo. Area que motivará mucho más la práctica deportiva recreativa entre niños, jóvenes y adultos (hombres y mujeres). Esta obra se realizará con el apoyo de Invernet.

También están gestionando implementar un poco más el TOPICO MOVIL que fue donado por el Ministerio de Salud en 1987. Actualmente brinda servicio médico mediante el personal del Centro de Salud "José C. Mariátegui". Pasamos la voz a los propietarios de Boticas, Farmacias y comerciantes a colaborar con la Salud del Pueblo.



TERCERA EDAD D.P.T. HABITO DE PARTICIPACION



Los integrantes de la Tercera Edad hombres y mujeres cada día disfrutan de su tiempo libre al llegar al Centro Deportivo donde su participación es muy dinámica, como al practicar la Gimnasia cuyas características es que lo hacen al compás de un huaynito, también se dedican a planificar sus actividades.

Para conocer un poquito más dialogamos con el vecino Sr. Mauricio Castañeda Ramos.

¿ COMO LO ESTAS PASANDO ?

El ambiente que comparto con todos mis vecinos y vecinas es de mucha amistad e igualdad, siendo así que en los días que no venimos al centro deportivo me siento aburrido, es decir que para mí se ha formado un hábito participar en la Asociación de la Tercera Edad.

¿ PUEDES SUGERIR ALGO ?

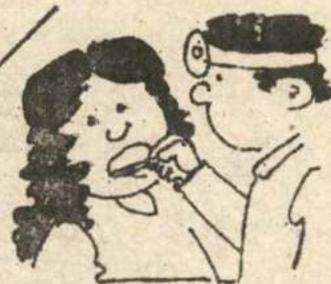
Agradeciendo el apoyo en todas las acciones que nos brinda el centro deportivo, quiero sugerir con respecto a los almuerzos que se brinde a los mas necesitados, ya que algunos tenemos la suerte de comer todos los días, otros no.

Así mismo seguir invitando a los demás vecinos que todavía no se integran a nuestra Asociación de la Tercera Edad que las puertas están abiertas para todos.

CONOCIENDO MAS SOBRE...

SALUD AL ALCANCE DE TODOS

EL DENTISTA RECOMIENDA...



1. - USAR CEPILLO DE DIENTES LUÉGO DE CADA COMIDA PARA LAVARSE LA DENTADURA.
2. - NO CONSUMIR DULCES : MELCOCHAS, MANZANAS ACARAMELADAS, ETC. , PORQUE CREAN CARIÉS QUE MATAN EL DIENTE.
3. - NO USAR AGUJAS PARA LIMPIARSE LOS DIENTES, SINO HILO DENTAL O RAFIA.
4. - COMER ALIMENTOS QUE AYUDAN A LIMPIAR LOS DIENTES: MANZANAS CRUDAS, ZANAHORIA , APIO , ETC.
5. - VÉR AL DENTISTA POR LO MENOS "2 VECES AL AÑO".
6. - CONSULTE EN EL CENTRO DEPORTIVO RECREATIVO COMUNITARIO. EL DENTISTA ATIENDE.
 - LUNES , MIÉRCOLES , VIÉRNES DE 10 am. á 1 pm.

Dr. JAIME ANDRÉS CRUZ R.



QUE ES UNA LETRINA COMO CONSTRUIRLA



Es el excurado privado donde se depositan los excrementos cargados de microorganismos patógenos. Desde el punto de vista de salud pública, es la solución para evitar la transmisión de enfermedades gastro-entericas en lugares que carecen de agua y desagüe.

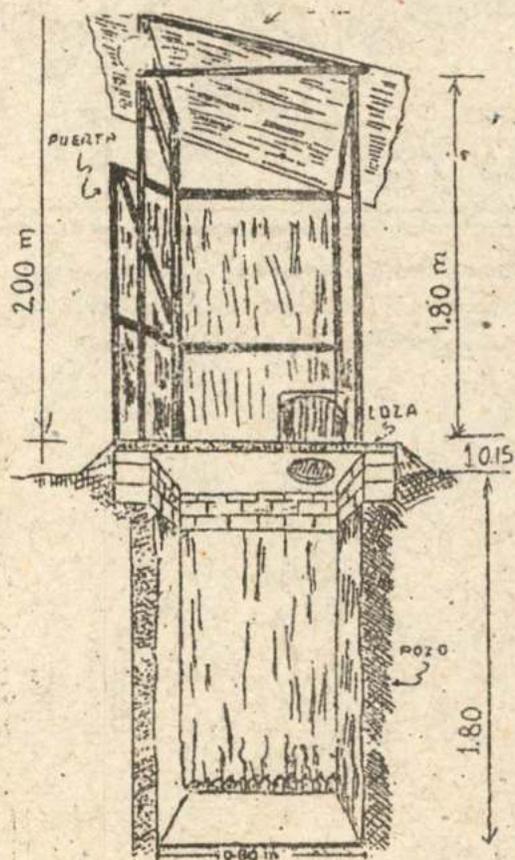
CICLO BIOLÓGICO DEL EXCREMENTO

Mediante la segregación de un ácido, las bacterias estabilizan el excremento, convirtiéndolos en inocuos (no dañino), posteriormente se integran al terreno como abono.

MANTENIMIENTO

Echar 1 taza de kerosene en el pozo cada 15 días, para evitar la presencia de insectos ó roedores.

SI UD. TIENE LETRINA SIGA LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EXPUESTAS EN LA FIGURA PARA EVITAR LA TRANSMISION DE ENFERMEDADES GASTRO-ENTERICAS EN SU FAMILIA.



SERVICIO MÚNICO
" Villa María del Triunfo "



JUEGOS Y PROGRAMAS / / / /



PRIMER CURSO TALLER ARBORIZACION Y BOMBUERTO

12, 13 y 14 de Junio

Cada participante recibirá una donación de plantas y asesoría permanente

APOYA: MINISTERIO DE AGRICULTURA

¡Te esperamos! Insíbete en el Centro Deportivo Recreacional Comunal.



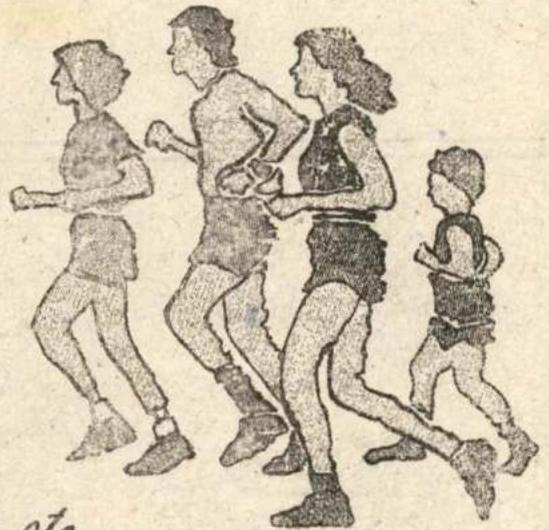
PROGRAMA RESCATE RECREATIVO



¿QUE ES?

Es una campaña por medio de la cual buscamos ofrecer un buen aprovechamiento de tu Tiempo Libre... ¡Sin descuidar tus estudios!!!

PARTICIPAPA



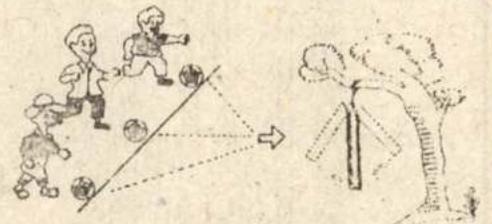
ENSEÑAREMOS: Teatro, Gimnasia, Aeróbica, Fútbol, Karate, Frontón, Marinera, Ajedrez, Reforzamiento Educativo, etc.

INSCRIPCIONES ABIERTAS !!!

APRENDIENDO A JUGAR

Dirigido a: Docentes, Técnicos, dirigentes Vecinales, para una buena orientación en el juego.

- NOMBRE : TIRO SOBRE BLANCO VERTICAL
- IDEA : HABILIDAD Y PRECISION
- MEDIOS : ESPACIO AMPLIO Y DELIMITADO, PELOTAS O PIEDRAS, ARBOLES O POSTES
- PERSONAS : TODO EL GRADO
- DESARROLLO : Organizados en dos subgrupos y en columna se ubican tras de una línea; los primeros lanzan la pelota u otro objeto tratando pegar al poste o árbol; continúa el resto de jugadores en el orden que se hallan encolumnados.
- REGLAS : Cada toque (pegar al blanco), vale un punto. Gana aquella columna que obtenga mayor número de toques en el tiempo determinado.
- VARIANTE : El blanco vertical móvil (suspendido).



CORRESPONSALIA ESCOLAR /////

- Sagrado Corazón de Jesús 6059

Gracias al apoyo del Centro de Salud "Jose Carlos Mariátegui", están implementando su equipo de CRUZ ROJA ESCOLAR, una de sus primeras acciones es la CAMPAÑA DE FLUORIZACION con todos los alumnos. También dentro de poco tendrán un SEMINARIO sobre "PROBLEMATICA DE SALUD EN LOS NIÑOS" siendo los temas: Tuberculosis, desnutrición, vacunación, etc.

||... VIVA LA SALUD ESCOLAR.....||



- CEP Alfredo Maldonado

La promoción 1992 con el objetivo de recaudar fondos económicos al toque ha programado la GRAN PICARONADA para el día sábado 20 de Junio a partir de la tarde. (1 PM) Desde ya invitan a todo el barrio en su local ubicado en la AV: J.C. Mariategui cuadra 9 ||...NO FALTAR NOS ESPERAN.....||



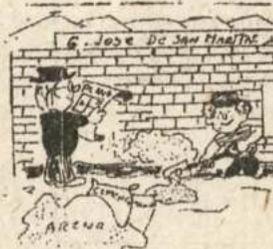
CEP San Gerardo

Invocan a todos los vecinos de Vallecito y en forma especial a los comites vecinales No: 36; 37 y 44 para que incorporen a la gran CAMPAÑA DE ARREGLO DEL PARQUE INFANTIL que se encuentra ubicado en la cuadra 9 de la Av: Progreso Vallecito Alto. Así mismo nos informa que están en los preparativos de su aniversario (10 de Julio), tienen pensado desarrollar actividades deportivas, recreativas, culturales y los que es digno de ejemplo una Jornada cívica de limpieza de la Avenida Amazonas realizada por los alumnos, profesores y padres de familias, también invitan a la comunidad a ser partícipe de esta buena acción comunal.

|||.....LIMPIEZA ES DIGNIDAD.....|||

- CEP Generalísimo

José de San Martín



Seguen avanzando en su enseñanza, que brindan además de la currícula escolar cursos técnicos contando para ello con talleres totalmente equipados, donde a los varones les enseñan SOLDADURA Y ELECTRICIDAD y a las mujeres INDUSTRIA DEL VESTIDO. Nos reiteran que cuentan con personal docente que tienen grado de licenciado en Magister y otros en Educación. Y pensando en la comodidad de sus alumnos pronto inaugurarán 6 flamantes AULAS.

||..... A SEGUIR AVANZANDO.....||

